

Pompe monobloc

Etachrom B

50 Hz - 60 Hz

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique Etachrom B

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB Aktiengesellschaft, Frankenthal 12.11.2015

Sommaire

Pompes normalisées / monobloc	4
Pompes monobloc	4
Etachrom B	4
Applications principales	4
Fluides pompés	4
Caractéristiques de fonctionnement	4
Désignation	4
Informations complémentaires concernant la désignation	4
Conception	5
Automatisation	5
Revêtement / Conditionnement	5
Avantages du produit	5
Information produit selon le règlement 547/2012 (pour pompes à eau ayant une puissance maximale à l'arbre de 150 kW) portant application de la directive 2009/125/CE « écoconception »	6
Concept d'efficacité énergétique FluidFuture de KSB	6
Réception / Garantie	7
Tableau des fluides pompés	7
Limites des pressions de pompe et de températures	9
Matériaux	10
Caractéristiques techniques	10
Etachrom B, n = 2900 t/min / n = 3500 t/min	11
Etachrom B, n = 1450 t/min / n = 1750 t/min	12
Valeur P/n maximum autorisée	13
Vitesse maximale autorisée	13
Moment d'inertie axial	14
Remplissage de la pompe	14
Forces et moments autorisés agissant sur les brides de pompe	14
Niveau de bruit	15
Type de garniture mécanique	15
Informations complémentaires	16
Grilles de sélection	17
Etachrom B, n = 2 900 t/min	17
Etachrom B, n = 1 450 t/min	18
Etachrom B, n = 3 500 t/min	19
Etachrom B, n = 1 750 t/min	20
Dimensions et poids	20
Dimensions	20
Poids	36
Dimensions des brides	38
Interchangeabilité des composants de pompe entre Etachrom B et Etachrom L	39
Pièces de rechange recommandées pour un service de 2 ans suivant DIN 24296	41
Désignation détaillée	42

Pompes normalisées / monobloc

Pompes monobloc

Etachrom B



Applications principales

- Installations d'adduction d'eau
- Systèmes anti-incendie
- Installations d'arrosage
- Installations d'irrigation
- Systèmes d'assainissement
- Installations de chauffage à eau chaude
- Systèmes de climatisation
- Installations de lavage industrielles
- Industrie générale
- Évacuation des boues de vernie
- Ingénierie des surfaces

Fluides pompés

- Eau potable
- Eau chaude sanitaire / eau industrielle
- Eau surchauffée
- Eau de refroidissement
- Eau de piscine (0,4...1,4 mg/l de chlore actif, 0,6 mg/l max. de chlore combiné, pH compris entre 6,9...7,7 ; TH compris entre 10...30 °dH, traitement au sel jusqu'à une concentration de max. 7 g/l)
- Eau de process
- Eau incendie
- Condensat

- Huile

Caractéristiques de fonctionnement

Caractéristiques

Paramètre		Valeur	
		50 Hz	60 Hz
Débit	Q [m³/h]	≤ 250	≤ 194
	Q [l/s]	≤ 69,4	≤ 54
Hauteur manométrique	H [m]	≤ 105	≤ 104
Température du fluide pompé	T [°C]	-30 à +110	
Pression de service	p [bar]	≤ 12 ¹⁾	

Désignation

Exemple : ETCB 050-025-125 CC A07D2

Explication concernant la désignation

Indication	Signification	
ETCB	Type de pompe	
	ETCB	Etachrom B
050-025-1025	Taille	
	050	Diamètre nominal de la bride d'aspiration [mm]
	025	Diamètre nominal de la bride de refoulement [mm]
	125	Diamètre nominal de la roue [mm]
C	Matériau corps de pompe	
	C	1.4571
C	Matériau roue	
	C	1.4571/1.4408
X	Construction	
	..2)	Standard
	X	Version spéciale GT3D, GT3
A	Couvercle de corps	
	. A	Sans circulation interne
	E A	Circulation externe
	F A	Rinçage par liquide extérieur
	A V	Sans rinçage interne avec purge
07	Code d'étanchéité	
	0 7	Q1Q1EGG
D	Étendue de la fourniture	
	A	Pompe arbre nu (figure 0)
	D	Pompe, moteur
2	Diamètre d'arbre	
	2	Diamètre d'arbre 25 (WS25)
	3	Diamètre d'arbre 35 (WS35)

Informations complémentaires concernant la désignation

(⇒ page 42)

1) La somme de la pression d'aspiration et de la hauteur de refoulement à débit nul ne doit pas dépasser la valeur indiquée.
2) Aucune indication

Conception

Construction

- Pompe à corps annulaire
- Construction monobloc
- Construction « process »
- Installation horizontale
- Monocellulaire
- Dimensions et performances suivant EN 733
- Liaison rigide de pompe et moteur
- Pompe et moteur avec arbre commun

Corps de pompe

- Corps sphérique avec pieds de pompe soudés ou vissés
- Bagues d'usure remplaçables

Forme de roue

- Roue radiale fermée à aubes à double courbure
- Roue vortex

Type de traitement, matériaux

Roue radiale fermée		Roue vortex	
Acier inoxydable 1.4571		Acier inoxydable 1.4408	Acier inoxydable 1.4308
soudé par bossages	soudé par laser	moulé	moulé
050-025-125	050-032-200	050-025-250	065-050-125
050-025-125.1	065-040-200	050-032-250	-
050-025-160	065-050-160	065-040-250	-
050-025-200	-	065-050-200	-
050-032-125	-	065-050-250	-
050-032-125.1	-	080-065-200	-
050-032-160	-	080-065-250	-
065-040-125	-	100-080-200	-
065-040-160	-	100-080-250	-
065-050-125	-	-	-

Étanchéité d'arbre

- Garniture mécanique simple suivant EN 12756
- Arbre équipé au niveau de la garniture d'étanchéité d'une chemise d'arbre remplaçable pour les tailles suivantes :
 - 080-065-250
 - 100-080-200
 - 100-080-250

Entraînement

Version standard :

- Moteur IEC à rotor en court-circuit triphasé refroidi par la surface, marque KSB / Siemens
- Construction IM V1 \leq 4,00 kW
- Construction IM V15 \geq 5,50 kW
- Bobinage 50 Hz, 220-240 V / 380-420 V \leq 2,20 kW
- Bobinage 50 Hz, 380-420 V / 660-725 V \geq 3,00 kW
- Bobinage 60 Hz, 440-480 V \leq 2,60 kW
- Bobinage 60 Hz, 440-480 V \geq 3,60 kW
- Degré de protection IP55
- Classe d'isolation F

- 3 thermistances PTC
- Mode de fonctionnement : service continu S1

Ou

- Moteur KSB IEC à rotor en court-circuit triphasé ventilé comme décrit ci-dessus, mais de marque ouest-européenne de notre choix

Ou

Version protégée contre l'explosion :

- Moteur ventilé à rotor en court-circuit triphasé, normalisé IEC
- Construction IM V1 \leq 3,30 kW
- Construction IM V15 \geq 4,60 kW
- Bobinage 50 Hz, 220-240 V / 380-420 V \leq 1,85 kW
- Bobinage 50 Hz, 380-420 V / 660-725 V \leq 2,50 kW
- Degré de protection IP55 ou IP54
- Mode de protection EExe II
- Classe de température T3
- Mode de fonctionnement : service continu S1

Automatisation

Automatisation possible avec :

- PumpDrive
- PumpMeter

Revêtement / Conditionnement

- Revêtement et conditionnement selon le standard KSB AN 1897/54-09
- Corps de pompe sans revêtement
- Lanterne d'entraînement, pièce intermédiaire avec couche de fond

Couche de fond

Type	Couche de fond
A1	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Peinture hydro par immersion pour les pièces en acier et les pièces moulées ▪ Application au pistolet avec air comprimé possible ▪ Peinture hydro par immersion hydrosoluble à haut niveau de protection contre la corrosion ▪ Épaisseur de la couche sèche : 40-50 μm

Couche de finition

Type	Couche de finition ³⁾
A1	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Peinture à séchage rapide, hydrosoluble (combinaison acrylate-alkyde) protégeant contre la corrosion et avec pigments sans plomb. ▪ T jusqu'à 140 °C ▪ Épaisseur de la couche sèche : 60 μm

Avantages du produit

- Sécurité de fonctionnement assurée par la garniture mécanique sans entretien

³⁾ Les couches de finition conviennent pour l'installation à l'intérieur ou à l'extérieur en milieu légèrement agressif.

- Démontage facile grâce à la construction process, grâce à laquelle le corps de pompe peut rester solidaire de la tuyauterie
- Faible consommation d'énergie grâce à l'hydraulique optimisée pour un rendement élevé
- Résistance à la corrosion puisque tous les composants en contact avec le fluide pompé sont réalisés en acier inoxydable (1.4571).
- Maintenance aisée et résistance élevée grâce aux bagues d'usures interchangeables
- D'une longue durée de vie et sans entretien grâce aux garnitures mécaniques de qualité supérieure normalisées selon EN 12756

Information produit selon le règlement 547/2012 (pour pompes à eau ayant une puissance maximale à l'arbre de 150 kW) portant application de la directive 2009/125/CE « écoconception »

- Indice de rendement minimum : cf. fiche de spécifications.
- Le critère de référence correspondant aux pompes à eau les plus efficaces est $MEI \geq 0,70$.
- Année de construction : cf. fiche de spécifications.
- Nom du fabricant ou marque de fabrique, n° d'enregistrement officiel et lieu de fabrication : cf. fiche de spécifications ou la documentation fournie.
- Information sur le type et la taille du produit : cf. fiche de spécifications.
- Rendement hydraulique de la pompe (%) avec diamètre de roue corrigé : cf. fiche de spécifications.
- Courbiers de la pompe, y compris la courbe d'efficacité : cf. la courbe documentée.
- En règle générale, le rendement d'une pompe avec roue corrigée est inférieur à celui d'une pompe avec diamètre de roue maximal. La pompe peut être adaptée à un point de fonctionnement défini par la correction de la roue, ce qui réduit la consommation d'énergie. L'indice de rendement minimum (MEI) est fondé sur le diamètre maximal de la roue.
- Le fonctionnement de cette pompe à eau à différents points de fonctionnement peut être plus efficace et plus rentable si elle est, par exemple, commandée par un variateur de vitesse qui adapte le fonctionnement de la pompe au système.
- Informations relatives au démontage, au recyclage ou à l'élimination du produit en fin de vie : cf. la notice de service / de montage.
- Les informations relatives au rendement de référence ou au graphique du rendement de référence de la pompe pour un $MEI = 0,70$ (0,40) sur la base du modèle indiqué sur l'illustration sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.europump.org/efficiencycharts>.

Concept d'efficacité énergétique FluidFuture de KSB



www.ksb.com/fluidfuture

Réception / Garantie

- **Contrôle des matériaux**
 - Relevé de contrôle 2.2 sur demande
- **Inspection**
 - Certificat de réception 3.1 selon EN 10204 sur demande
- **Essai hydraulique**
 - Pour chaque pompe dont l'adresse de livraison / le pays de destination est l'Europe, le point de fonctionnement est garanti selon ISO 9906/2A.
 - Pour chaque pompe dont l'adresse de livraison / le pays de destination est hors Europe, le point de fonctionnement est garanti selon ISO 9906/3.
- **Les essais de réception suivants peuvent être réalisés et certifiés (supplément de prix) :**
 - Marche d'essai selon ISO 9006
 - Test NPSH
- Autres essais sur demande
- Garantie
Les garanties s'appliquent dans le cadre des conditions de livraison en vigueur.

Tableau des fluides pompés

Le tableau des fluides pompés est une aide à la sélection pour les différentes applications. Basé sur la longue expérience de KSB, ce tableau vous permet une première approche. Les informations sont données à titre indicatif. Ce ne sont pas des recommandations valables pour tous les cas de figure. En aucun cas, elles ne peuvent donner lieu à des réclamations au titre de la garantie. Pour des informations techniques approfondies, veuillez consulter l'agence KSB ou nos services spécialisés.

Exemple : Eau pure 15 °C ; Q = 40 m³/h ; H = 51 m
Sélection : Etachrom B 065-040-200 CC A11D2
 065-040-200 Taille (selon courbe 2 900 t/min)
 11 Code d'exécution (d'après tableau de sélection)
 Puissance d'entraînement requise 11 kW

Tableau de sélection

Fluides pompés	Limites d'utilisation		Étanchéité d'arbre : garniture mécanique			
	Teneur [%]	Température [°C]	Q1Q1M1GG	U3U3VGG	Q1Q1X4GG	BQ1EGG ⁴⁾
			Code d'exécution			
			5 ⁵⁾	9	10	11
Agents de nettoyage alcalins	-	-	-	-	X	-
Alcool (éthanol)	-	-	-	-	-	X
Eau ammoniacale (alcali volatil)	≤ 10	≤ 60	-	-	-	X
Bicarbonate d'ammonium	≤ 10	≤ 40	-	-	-	X
Produit antigel (à base d'alcool)	-	-	-	-	-	X
Cidre	-	-	-	-	-	X
Éthanol (alcool)	-	-	-	-	-	X
Éthylène glycol ⁶⁾	-	-	-	-	-	X

- 4) Les combinaisons de faces de friction souples/dures (BQ1) sont autorisées uniquement jusqu'à une teneur totale en matières solides de 50 mg/l. Des concentrations supérieures en matières solides entraînent des défauts d'étanchéité et une baisse de la durée de vie.
- 5) Garniture d'étanchéité dépendante du sens de rotation
- 6) Antigél à base d'éthylène glycol avec inhibiteurs. Teneur : > 20 % jusqu'à 50 % (p. ex. Antifrogen N)

Fluides pompés	Limites d'utilisation		Étanchéité d'arbre : garniture mécanique			
	Teneur [%]	Température [°C]	Q1Q1M1GG	U3U3VGG	Q1Q1X4GG	BQ1EGG ⁴⁾
			Code d'exécution			
			5 ⁵⁾	9	10	11
Essence	-	-	X	-	-	-
Trempe	-	≤ 100	X	-	-	-
Eau-de-vie	-	-	-	-	-	X
Butanol	-	-	-	-	-	X
Acide butyrique	100	≤ 30	-	-	-	X
Acétate de calcium	10	-	-	-	-	X
Nitrate de calcium	≤ 10	≤ 30	-	-	X	-
Eau déionisée ⁷⁾ (eau déminéralisée)	-	-	-	-	-	X
Eau distillée	-	≤ 60	-	-	-	X
Carburant diesel	-	-	-	-	X	-
Eau décarbonisée ⁸⁾	-	≤ 60	-	-	-	X
Huile d'arachides	-	-	-	-	X	-
Vinaigre (= 5 % acide acétique)	≤ 5	-	-	-	-	X
Éthanol (alcool éthylique)	-	-	-	-	-	X
Éthylène glycol / diéthylène glycol ⁶⁾	-	-	-	-	-	X
Eau incendie ⁸⁾	-	≤ 25 ⁹⁾	-	-	X	-
Produit antigel (éthylène-glycol) ⁶⁾ , sauf saumures réfrigérantes nobles	-	-	-	-	-	X
Acide tannique	≤ 50	SP ¹⁰⁾	-	-	-	X
Glycol (éthylène glycol) ⁶⁾	-	-	-	-	-	X
Mélange glycol-eau ⁶⁾	-	-	-	-	-	X
Fuel léger	-	-	-	-	X	-
Eau de chauffage ¹¹⁾	-	≤ 110	-	-	X	-
Huile hydraulique	-	-	-	-	X	-
Isopropanol	-	-	-	-	-	X
Carbonate de potassium acide	≤ 10	≤ 80	-	-	-	X
Hydroxyde de potassium	≤ 10	≤ 80	-	-	X	-
Carbonate de potassium	≤ 10	≤ 80	-	-	-	X
Sulfate de potassium	≤ 3	≤ 20	-	-	-	X
Kérosène	-	-	-	-	X	-
Eau de chaudière	-	≤ 110	-	-	-	X
Condensat ⁷⁾	-	≤ 110	-	-	-	X
Eau de refroidissement (sans antigel)	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	X	-
Eau de refroidissement pH ≥ 7,5 (avec antigel) ⁶⁾	-	≤ 110	-	-	-	X
Sulfate de cuivre	≤ 5	RT ¹²⁾	-	-	-	X
Eaux légèrement chargées ⁸⁾	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	X	-
Huile de lin	-	-	-	-	X	-
Sulfate de magnésium	≤ 10	≤ 20	-	-	-	X
Huile de maïs	-	-	-	-	X	-
Alcool méthylique (méthanol)	-	-	-	-	-	X
Huile minérale	-	-	-	-	X	-
Miscella	-	≤ 80	-	-	X	-
Bicarbonate de potassium	≤ 6	≤ 20	-	-	X	-
Hydroxyde de sodium (soude caustique)	≤ 20	≤ 60	-	-	X	-
Hydroxyde de sodium (soude caustique)	≤ 10	≤ 80	-	-	X	-
Carbonate de sodium	≤ 6	≤ 60	-	-	-	X

- 4) Les combinaisons de faces de friction souples/dures (BQ1) sont autorisées uniquement jusqu'à une teneur totale en matières solides de 50 mg/l. Des concentrations supérieures en matières solides entraînent des défauts d'étanchéité et une baisse de la durée de vie.
- 5) Garniture d'étanchéité dépendante du sens de rotation
- 7) Conductivité à 25°C : < 250 µS/cm, SiO₂ teneur (en silicate) ≤ 10 mg/l
- 8) Teneur en chlorure ≤ 300 mg/l. Au-delà, une analyse de l'eau est nécessaire.
- 9) Garniture mécanique admissible pour t ≤ 110°C
- 10) SP = point d'ébullition
- 11) Conductivité à 25°C : 100 à 800 µS/cm
- 12) RT = température ambiante

Fluides pompés	Limites d'utilisation		Étanchéité d'arbre : garniture mécanique			
	Teneur [%]	Température [°C]	Q1Q1M1GG	U3U3VGG	Q1Q1X4GG	BQ1EGG ⁴⁾
			Code d'exécution			
			5 ⁵⁾	9	10	11
Nitrate de sodium	≤ 10	≤ 90	-	-	-	X
Phosphate de sodium	≤ 10	≤ 100	-	-	X	-
Sulfate de sodium	≤ 5	≤ 60	-	-	-	X
Soude caustique (hydroxyde de sodium)	≤ 20	≤ 60	-	-	X	-
Soude caustique (hydroxyde de sodium)	≤ 10	≤ 80	-	-	X	-
Émulsion huile/eau	-	≤ 60	-	X	-	-
Pétrole	-	-	-	-	X	-
Huile végétale, pure	-	-	-	-	X	-
Acide phosphorique	≤ 10	≤ 85	-	-	X	-
Polyglycols	-	≤ 90	-	-	-	X
Propanol (alcool propylique)	-	-	-	-	-	X
Huile de colza	-	-	-	-	-	X
Eau pure ¹³⁾	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	-	X
Eau pure avec 6 % de soude	≤ 6	≤ 60	-	-	-	X
Eau brute ⁸⁾	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	X	-
Alcali volatil (eau ammoniacale)	≤ 10	≤ 60	-	-	-	X
Huile de lubrification	-	-	-	-	X	-
Huile de coupe	-	-	-	-	X	-
Acide sulfurique	≤ 5	RT ¹²⁾	-	-	-	X
Acide sulfurique	≤ 2,5	≤ 60	-	-	-	X
Acide sulfureux	≤ 10	RT ¹²⁾	-	-	-	X
Eau de piscine (eau douce)	-	≤ 60	-	-	X	-
Huile silicone	-	-	-	-	-	X
Huile de soja	-	-	-	-	X	-
Huile alimentaire	-	-	-	-	X	-
Eau de rinçage ⁸⁾	-	≤ 60	-	-	X	-
Eau de barrage ⁸⁾	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	X	-
Eau partiellement déminéralisée	-	≤ 110	-	-	-	X
Phosphate trisodique	≤ 4	≤ 85	-	-	X	-
Eau potable ⁸⁾	-	≤ 60 ⁹⁾	-	-	-	X
Huile pour turbines (sauf huiles SFD, peu inflammables)	-	≤ 80	-	-	X	-
Eau déminéralisée ⁷⁾	-	≤ 110	-	-	-	X
Lessive pour lavage de bouteilles	-	≤ 90	-	-	X	-
Lessive pour nettoyage de métaux pH≤12	-	≤ 80	-	X	-	-
Lessive (avec détergent)	-	-	-	-	-	X
Eau/eau du bain ⁸⁾	-	≤ 60	-	-	-	X
Eau de trempe	-	≤ 60	-	-	-	X
Fluides visqueux	20	≤ 100	X	-	-	-
Jus de sucre (jus léger)	-	-	-	-	-	-
Acide citrique	≤ 50	RT ¹²⁾	-	-	-	X

Limites des pressions de pompe et de températures

Limites des pressions de pompe et de températures


Version de matériaux	Température du fluide pompé	Pression de refoulement ¹⁴⁾	Pression d'essai ¹⁵⁾
	[°C]	[bar]	[bar]
C	-30 à +110	≤ 12	≤ 16

- 4) Les combinaisons de faces de friction souples/dures (BQ1) sont autorisées uniquement jusqu'à une teneur totale en matières solides de 50 mg/l. Des concentrations supérieures en matières solides entraînent des défauts d'étanchéité et une baisse de la durée de vie.
- 5) Garniture d'étanchéité dépendante du sens de rotation
- 13) Pas d'eau ultra-pure ! Conductivité à 25°C : ≤ 800 µS/cm
- 14) La somme de la pression d'aspiration et de la hauteur de refoulement à débit nul ne doit pas dépasser la valeur indiquée.
- 15) L'étanchéité des composants du corps est contrôlée à l'eau par des essais de pression intérieure selon AN 1897/75-03D00.

Matériaux

Tableau des matériaux disponibles

Repère	Désignation de la pièce	Matériau	Température du fluide pompé [°C]	
			T _{min}	T _{max}
101	Corps de pompe	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
132.01	Pièce intermédiaire	Fonte grise EN-GJL-250 / cataphorèse	-30	+110
163	Fond de refoulement	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
183	Pied	S235 JR	-30	+110
210	Arbre	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
230	Roue	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
		Acier CrNiMo 1.4408	-30	+110
341	Lanterne d'entraînement	Fonte grise EN-GJL-250 / A 48 CL 35B	-30	+110
		Fonte grise EN-GJL-250 / cataphorèse	-30	+110
412.35	Joint torique	EPDM 70/ 80	-30	+110
		HNBR 75	-30	+110
		FKM80	-30	+110
502.01	Bague d'usure	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
502.02	Bague d'usure	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
523	Chemise d'arbre	Acier CrNiMo 1.4571	-30	+110
901.99	Vis à tête hexagonale	Acier 8.8 A2A	-30	+110
903.01	Bouchon fileté	Acier CrNiMo (A4)	-30	+110
920.01	Écrou	Acier CrNiMo (A4)	-30	+110

 Les pompes sont exemptes de substances altérant l'adhérence de la peinture, telles que le silicone.

Caractéristiques techniques

Tableau de sélection

Taille	Diamètre d'arbre	Roue				Orifice de décharge	Bague d'usure côté refoulement
		Ø _{min}	Ø _{max}	Largeur de sortie	Passage libre		
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]		
050-025-125.1	Diamètre d'arbre 25.1	110	136	6,0	5,0	-	-
050-025-125	Diamètre d'arbre 25.1	110	136	11,7	11,0	-	-
050-025-160	Diamètre d'arbre 25.1	135	166	9,8	9,0	-	-
050-025-200	Diamètre d'arbre 25.1	166	196	8,0	7,0	✓	✓
050-025-250	Diamètre d'arbre 25.2	212	260	8,0	7,5	✓	✓
050-032-125.1	Diamètre d'arbre 25.1	110	136	6,0	5,0	-	-
050-032-125	Diamètre d'arbre 25.1	110	136	11,7	11,0	-	-
050-032-160	Diamètre d'arbre 25.1	135	166	9,8	9,0	-	-
050-032-200	Diamètre d'arbre 25.1	166	196	8,0	7,0	✓	✓
050-032-250	Diamètre d'arbre 25.2	212	260	8,0	7,5	✓	✓
065-040-125	Diamètre d'arbre 25.1	110	136	16,8	11,5	-	-
065-040-160	Diamètre d'arbre 25.1	135	166	14,4	12,0	✓	✓
065-040-200	Diamètre d'arbre 25.1	166	196	12,0	11,0	✓	✓
065-040-250	Diamètre d'arbre 25.2	214	260	8,0	8,0	✓	✓
065-050-125	Diamètre d'arbre 25.1	110	142	20,0	15,0	-	-

Taille	Diamètre d'arbre	Roue				Orifice de décharge	Bague d'usure côté refoulement
		Ø _{min}	Ø _{max}	Largeur de sortie	Passage libre		
		[mm]	[mm]				
065-050-160	Diamètre d'arbre 25.1	142	170	17,0	16,0	✓	✓
065-050-200	Diamètre d'arbre 25.2	180	219	11,5	11,0	✓	✓
065-050-250	Diamètre d'arbre 25.2	220	260	12,0	12,0	✓	✓
080-065-200	Diamètre d'arbre 25.2	180	219	17,0	16,0	✓	✓
080-065-250	Diamètre d'arbre 35	220	260	13,9	13,0	✓	✓
100-080-200	Diamètre d'arbre 35	180	219	23,5	20,0	✓	✓
100-080-250	Diamètre d'arbre 35	220	269	19,0	19,0	✓	✓

Etachrom B, n = 2900 t/min / n = 3500 t/min

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A] ¹⁶⁾
050-025-125.1/072	80M	0,75	-	1,8
050-025-125.1/112	80M	1,10	1,27	2,6
050-025-125.1/152	90S	1,50	1,75	3,4
050-025-125.1/222	90L	2,20	2,55	4,6
050-025-125.1/302	100L	3,00	3,45	6,3
050-025-125.1/402	112M	4,00	4,55	8,3
050-025-125/072	80M	0,75	-	1,8
050-025-125/112	80M	1,10	-	2,6
050-025-125/152	90S	1,50	1,75	3,4
050-025-125/222	90L	2,20	2,55	4,6
050-025-125/302	100L	3,00	3,45	6,3
050-025-125/402	112M	4,00	4,55	8,3
050-025-160/152	90S	1,50	-	3,4
050-025-160/222	90L	2,20	2,55	4,6
050-025-160/302	100L	3,00	3,45	6,3
050-025-160/402	112M	4,00	4,55	8,3
050-025-160/552	132S	-	6,30	11,0
050-025-160/752	132S	-	8,60	14,6
050-025-200/302	100L	3,00	-	6,3
050-025-200/402	112M	4,00	4,55	8,3
050-025-200/552	132S	5,50	6,30	11,0
050-025-200/752	132S	7,50	8,60	14,6
050-025-200/1102	160M	-	12,60	20,7
050-025-200/1502	160M	-	17,30	28,0
050-025-250/552	132S	5,50	-	11,0
050-025-250/752	132S	7,50	-	14,6
050-025-250/1102	160M	11,00	-	20,7
050-025-250/1502	160M	15,00	-	28,0
050-032-125.1/072	80M	0,75	-	1,8
050-032-125.1/112	80M	1,10	-	2,6
050-032-125.1/152	90S	1,50	1,75	3,4

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A]
050-032-125.1/222	90L	-	2,55	4,6
050-032-125.1/302	100L	-	3,45	6,3
050-032-125.1/402	112M	-	4,55	8,3
050-032-125/152	90S	1,50	-	3,4
050-032-125/222	90L	2,20	2,55	4,6
050-032-125/302	100L	3,00	3,45	6,3
050-032-125/402	112M	-	4,55	8,3
050-032-160/222	90L	2,20	-	4,6
050-032-160/302	100L	3,00	3,45	6,3
050-032-160/402	112M	4,00	4,55	8,3
050-032-160/552	132S	5,50	6,30	11,0
050-032-160/752	132S	-	8,60	14,6
050-032-160/1102	160M	-	12,60	20,7
050-032-200/302	100L	3,00	-	6,3
050-032-200/402	112M	4,00	-	8,3
050-032-200/552	132S	5,50	6,30	11,0
050-032-200/752	132S	7,50	8,60	14,6
050-032-200/1102	160M	11,00	12,60	20,7
050-032-200/1502	160M	-	17,30	28,0
050-032-250/552	132S	5,50	-	11,0
050-032-250/752	132S	7,50	-	14,6
050-032-250/1102	160M	11,00	-	20,7
050-032-250/1502	160M	15,00	-	28,0
050-032-250/1852	160L	18,50	-	33,0
065-040-125/152	90S	1,50	-	3,4
065-040-125/222	90L	2,20	2,55	4,6
065-040-125/302	100L	3,00	3,45	6,3
065-040-125/402	112M	4,00	4,55	8,3
065-040-160/302	100L	3,00	-	6,3
065-040-160/402	112M	4,00	-	8,3
065-040-160/552	132S	5,50	6,30	11,0
065-040-160/752	132S	7,50	8,60	14,6

¹⁶⁾ Les valeurs de courant sont indiquées à titre indicatif. Se reporter à la plaque signalétique du moteur pour les valeurs exactes.

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A] ¹⁶⁾
065-040-160/1102	160M	11,00	12,60	20,7
065-040-160/1502	160M	-	17,30	28,0
065-040-200/552	132S	5,50	-	11,0
065-040-200/752	132S	7,50	-	14,6
065-040-200/1102	160M	11,00	12,60	20,7
065-040-200/1502	160M	-	17,30	28,0
065-040-200/1852	160L	-	21,30	33,0
065-040-250/752	132S	7,50	-	14,6
065-040-250/1102	160M	11,00	-	20,7
065-040-250/1502	160M	15,00	-	28,0
065-040-250/1802	160L	18,50	-	33,0
065-040-250/2202	180M	22,00	-	40,0
065-040-250/3002	200L	30,00	-	53,0
065-050-125/302	100L	3,00	-	6,3
065-050-125/402	112M	4,00	-	8,3
065-050-125/552	132S	5,50	6,30	11,0
065-050-125/752	132S	7,50	8,60	14,6
065-050-125/1102	160M	-	12,60	12,6
065-050-125/1502	160M	-	17,30	17,3
065-050-160/552	132S	5,50	-	11,0
065-050-160/752	132S	7,50	-	14,6
065-050-160/1102	160M	11,00	12,60	20,7
065-050-160/1502	160M	15,00	17,30	28,0
065-050-160/1852	160L	-	21,30	33,0
065-050-200/552	132S	5,50	-	11,0
065-050-200/752	132S	7,50	-	14,6
065-050-200/1102	160M	11,00	12,60	20,7
065-050-200/1502	160M	15,00	17,30	28,0
065-050-200/1852	160L	18,50	21,30	33,0
065-050-200/2202	180M	22,00	24,50	40,0
065-050-200/3002	200L	-	33,50	53,0
065-050-200/3702	200L	-	41,50	65,0
065-050-250/1502	160M	15,00	-	28,0
065-050-250/1852	160L	18,50	-	33,0
065-050-250/2202	180M	22,00	-	40,0
065-050-250/3002	200L	30,00	-	53,0
065-050-250/3702	200L	37,00	-	65,0
080-065-200/1102	160M	11,00	-	20,7
080-065-200/1502	160M	15,00	-	28,0
080-065-200/1852	160L	18,50	21,30	33,0
080-065-200/2202	180M	22,00	24,50	40,0
080-065-200/3002	200L	30,00	33,50	53,0
080-065-200/3702	200L	37,00	41,50	65,0
080-065-250/1502	160M	15,00	-	33,0
080-065-250/1852	160L	18,50	-	28,0
080-065-250/2202	180M	22,00	-	40,0
080-065-250/3002	200L	30,00	-	53,0

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A]
080-065-250/3702	200L	37,00	-	65,0
080-065-250/4502	225M	45,00	-	78,0
100-080-200/1502	160M	15,00	-	28,0
100-080-200/1852	160L	18,50	-	33,0
100-080-200/2202	180M	22,00	-	40,0
100-080-200/3002	200L	30,00	-	53,0
100-080-200/3702	200L	37,00	-	65,0
100-080-200/4502	225M	45,00	-	78,0

Etachrom B, n = 1450 t/min / n = 1750 t/min

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A] ¹⁷⁾
050-025-125.1/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-025-125/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-025-160/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-025-160/074	80M	-	0,86	2,0
050-025-160/114	90S	-	1,27	2,8
050-025-200/054	80M	0,55	-	1,6
050-025-200/074	80M	0,75	0,86	2,0
050-025-200/114	90S	1,10	1,27	2,8
050-025-200/154	90L	-	1,75	3,6
050-025-200/224	100L	-	2,55	5,1
050-025-250/074	80M	0,75	-	2,0
050-025-250/114	90S	1,10	1,27	2,8
050-025-250/154	90L	1,50	1,75	3,6
050-025-250/224	100L	-	2,55	5,1
050-025-250/304	100L	-	3,45	6,7
050-032-125.1/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-032-125.1/074	80M	-	0,86	2,0
050-032-125/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-032-125/074	80M	-	0,86	2,0
050-032-160/054	80M	0,55	0,63	1,6
050-032-160/074	80M	0,75	0,86	2,0
050-032-160/114	90S	-	1,27	2,8
050-032-160/154	90L	-	1,75	3,6
050-032-200/054	80M	0,55	-	1,6
050-032-200/074	80M	0,75	-	2,0
050-032-200/114	90S	1,10	1,27	2,8
050-032-200/154	90L	-	1,75	3,6
050-032-200/224	100L	-	2,55	5,1
050-032-250/074	80M	0,75	-	2,0
050-032-250/114	90S	1,10	-	2,8

16) Les valeurs de courant sont indiquées à titre indicatif. Se reporter à la plaque signalétique du moteur pour les valeurs exactes.

17) Les valeurs de courant sont indiquées à titre indicatif. Se reporter à la plaque signalétique du moteur pour les valeurs exactes.

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A] ¹⁷⁾
050-032-250/154	90L	1,50	1,75	3,6
050-032-250/224	100L	2,20	2,55	5,1
050-032-250/304	100L	3,00	3,45	6,7
050-032-250/404	112M	-	4,55	8,8
050-032-250/554	132S	-	6,30	11,5
065-040-125/054	80M	0,55	0,63	1,6
065-040-125/074	80M	-	0,86	2,0
065-040-125/114	90S	-	1,27	2,8
065-040-160/054	80M	0,55	-	1,6
065-040-160/074	80M	0,75	-	2,0
065-040-160/114	90S	1,10	1,27	2,8
065-040-160/154	90L	1,50	1,75	3,6
065-040-160/224	100L	-	2,55	5,1
065-040-200/074	80M	0,75	-	2,0
065-040-200/114	90S	1,10	1,27	2,8
065-040-200/154	90L	1,50	1,75	3,6
065-040-200/224	100L	-	2,55	5,1
065-040-200/304	100L	-	3,45	6,7
065-040-250/114	90S	1,10	-	2,8
065-040-250/154	90L	1,50	1,75	3,6
065-040-250/224	100L	2,20	2,55	5,1
065-040-250/304	100L	3,00	3,45	6,7
065-040-250/404	112M	-	4,55	8,8
065-040-250/554	132S	-	6,30	11,5
065-050-125/054	80M	0,55	-	1,6
065-050-125/074	80M	0,75	0,86	2,0
065-050-125/114	90S	1,10	1,27	2,8
065-050-125/154	90L	-	1,75	3,6
065-050-160/074	80M	0,75	-	2,0
065-050-160/114	90S	1,10	1,27	2,8
065-050-160/154	90L	1,50	1,75	3,6
065-050-160/224	100L	2,20	2,55	5,1
065-050-160/304	100L	-	3,45	6,7
065-050-200/074	80M	0,75	-	2,0
065-050-200/114	90S	1,10	-	2,8
065-050-200/154	90L	1,50	1,75	3,6
065-050-200/224	100L	2,20	2,55	5,1
065-050-200/304	100L	3,00	3,45	6,7
065-050-200/404	112M	4,00	4,55	8,8
065-050-200/554	132S	-	6,30	11,5
065-050-250/154	90L	1,50	-	3,6
065-050-250/224	100L	2,20	2,55	5,1
065-050-250/304	100L	3,00	3,45	6,7
065-050-250/404	112M	4,00	4,55	8,8
065-050-250/554	132S	-	6,30	11,5
065-050-250/754	132M	-	8,60	15,5
065-050-250/1104	160M	-	12,60	21,0
080-065-200/154	90L	1,50	-	3,6

Taille	Moteur	50 Hz	60 Hz	50 Hz [400 V] 60 Hz [460 V]
		[kW]	[kW]	[~A]
080-065-200/224	100L	2,20	2,55	5,1
080-065-200/304	100L	3,00	3,45	6,7
080-065-200/404	112M	4,00	4,55	11,5
080-065-200/554	132S	-	6,30	15,5
080-065-200/754	132M	-	8,60	8,8
080-065-250/224	100L	2,20	-	5,1
080-065-250/304	100L	3,00	-	6,7
080-065-250/404	112M	4,00	4,55	8,8
080-065-250/554	132S	5,50	6,30	11,5
080-065-250/754	132M	7,50	8,60	15,5
080-065-250/1104	160M	-	12,60	21,0
100-080-200/224	100L	2,20	-	5,1
100-080-200/304	100L	3,00	3,45	6,7
100-080-200/404	112M	4,00	4,55	8,8
100-080-200/554	132S	5,50	6,30	11,5
100-080-200/754	132M	7,50	8,60	15,5
100-080-200/1104	160M	-	12,60	21,0
100-080-250/304	100L	3,00	-	6,7
100-080-250/404	112M	4,00	-	8,8
100-080-250/554	132S	5,50	6,30	11,5
100-080-250/754	132M	7,50	8,60	15,5
100-080-250/1104	160M	11,00	12,60	21,0
100-080-250/1504	160L	15,00	17,30	28,5
100-080-250/1854	180M	-	21,30	35,0

Valeur P/n maximum autorisée

Valeur P/n maximum autorisée

Taille	Diamètre nominal de la roue [mm]			
	125	160	200	250
050-025	0,006	0,006	0,006	0,0142
050-032	0,006	0,006	0,006	0,0142
065-040	0,006	0,006	0,006	0,0142
065-050	0,006	0,006	0,0142	0,0142
080-065	-	-	0,0142	0,0256
100-080	-	-	0,0256	0,0256

Vitesse maximale autorisée

Vitesse maximale autorisée [t/min]

Taille	Diamètre nominal de la roue [mm]			
	125	160	200	250
050-025	3600	3600	3600	3000
050-032	3600	3600	3600	3000
065-040	3600	3600	3600	3000
065-050	3600	3600	3600	3000
080-065	-	-	3600	3000
100-080	-	-	3000	1750

¹⁷⁾ Les valeurs de courant sont indiquées à titre indicatif. Se reporter à la plaque signalétique du moteur pour les valeurs exactes.

Moment d'inertie axial

Moment d'inertie axial (J) avec remplissage d'eau

Taille	Diamètre de roue Q_{min}	Moment d'inertie J
	[mm]	[kgm ²]
050-025-125.1	136	0,0015
	123	0,0012
	110	0,0010
050-025-125	136	0,0010
	123	0,0010
	110	0,0012
050-025-160	166	0,0031
	151	0,0022
	135	0,0015
050-025-200	196	0,0056
	181	0,0045
	166	0,0031
050-025-250	260	0,0421
	229	0,0258
	198	0,0171
050-032-125.1	136	0,0015
	123	0,0012
	110	0,0010
050-032-125	136	0,0010
	123	0,0010
	110	0,0012
050-032-160	166	0,0031
	151	0,0022
	135	0,0015
050-032-200	196	0,0056
	181	0,0045
	166	0,0031
050-032-250	260	0,0421
	229	0,0258
	198	0,0171
065-040-125	136	0,0020
	123	0,0015
	110	0,0012
065-040-160	166	0,0037
	151	0,0027
	135	0,0019
065-040-200	196	0,0080
	181	0,0052
	166	0,0037
065-040-250	260	0,0436
	230	0,0264
	200	0,0155
065-050-125	142	0,0026
	126	0,0018
	110	0,0014
065-050-160	170	0,0052
	156	0,0036
	142	0,0026
065-050-200	220	0,0219
	195	0,0147
	170	0,0098
065-050-250	260	0,0456
	235	0,0288
	210	0,0197
080-065-200	219	0,0287
	200	0,0215

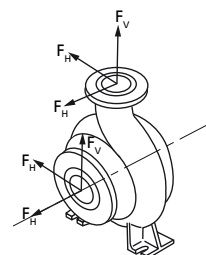
Taille	Diamètre de roue Q_{min}	Moment d'inertie J
	[mm]	[kgm ²]
080-065-250	180	0,0167
	255	0,0515
	233	0,0369
100-080-200	210	0,0282
	219	0,0412
	200	0,0329
100-080-250	180	0,0265
	169	0,0802
	240	0,0581
	210	0,0429

Remplissage de la pompe

Remplissage de la pompe

Taille	Remplissage
	[l]
050-025-125.1	1,2
050-025-125	1,2
050-025-160	1,6
050-025-200	1,7
050-025-250	3,8
050-032-125.1	1,2
050-032-125	1,2
050-032-160	1,6
050-032-200	1,7
050-032-250	3,8
065-040-125	1,3
065-040-160	2,0
065-040-200	2,3
065-040-250	4,0
065-050-125	2,3
065-050-160	2,4
065-050-200	3,3
065-050-250	4,0
080-065-200	4,3
080-065-250	4,9
100-080-200	6,5
100-080-250	6,5

Forces et moments autorisés agissant sur les brides de pompe



$$\left[\frac{\sum |F_{V_i}|}{|F_{Vmax}|} \right]^2 + \left[\frac{\sum |F_{H_i}|}{|F_{Hmax}|} \right]^2 + \left[\frac{\sum |M_{t_i}|}{|M_{tmax}|} \right]^2 \leq 1$$

Forces et moments agissant sur les brides de pompe

La condition suivante doit être remplie :

$\sum |F_{V_i}|$, $\sum |F_{H_i}|$, et $\sum |M_{t_i}|$ sont les sommes des valeurs absolues des charges agissant sur les brides. Ces valeurs ne tiennent compte ni de la direction d'action ni de la répartition des charges.

Forces et moments agissant sur les brides de pompe¹⁸⁾

Taille	F _{Vmax}	F _{Hmax}	M _{tmax}
	[kN]	[kN]	[kNm]
050-025-125.1	2,6	1,8	0,55
050-025-125	2,6	1,8	0,55
050-025-160	2,5	1,7	0,5
050-025-200	2,5	1,7	0,5
050-025-250	2,5	1,7	0,5
050-032-125.1	2,6	1,8	0,55
050-032-125	2,6	1,8	0,55
050-032-160	2,5	1,7	0,5
050-032-200	2,5	1,7	0,5
050-032-250	2,5	1,7	0,5
065-040-125	2,6	1,8	0,6
065-040-160	2,6	1,8	0,6
065-040-200	2,6	1,8	0,6
065-040-250	2,6	1,8	0,6
065-050-125	2,7	2,0	0,75
065-050-160	2,7	1,9	0,7
065-050-200	2,7	1,9	0,7
065-050-250	2,7	1,9	0,7
080-065-200	3,0	2,2	0,85
080-065-250	3,2	2,4	1,05
100-080-200	4,0	2,9	1,45
100-080-250	4,0	2,9	1,45

Niveau de bruit

Niveau de pression acoustique L_{pA}¹⁹⁾²⁰⁾

Puissance absorbée nominale P _N	Groupe motopompe	
	1 450 t/min	2 900 t/min
[kW]	[dB]	[dB]
0,25	53	-
0,37	54	-
0,55	55	-
0,75	58	65
1,1	58	66
1,5	60	67
2,2	62	69
3	64	70
4	66	72
5,5	68	74
7,5	70	76
11	73	78
15	-	80
18,5	-	82
22	-	83
30	-	86
37	-	88
45	-	90

Type de garniture mécanique

Cotes d'installation selon EN 12756

Exemple : KU022SO

Désignation

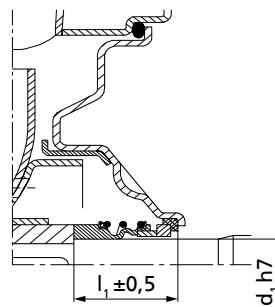
Abréviation	Signification
K	Version K Version courte
U	Forme U Non compensée
022	Diamètre nominal de la garniture mécanique
S	Sens de rotation de la garniture mécanique S Indépendamment du sens de rotation
O	Protection du contre-grain contre la rotation O Sans protection

Tailles de la garniture mécanique

Tableau de sélection

Taille	Diamètre nominal de la roue [mm]			
	125	160	200	250
050-025	KU022SO	KU022SO	KU022SO	KU028SO
050-032	KU022SO	KU022SO	KU022SO	KU028SO
065-040	KU022SO	KU022SO	KU022SO	KU028SO
065-050	KU022SO	KU022SO	KU028SO	KU028SO
080-065	-	-	KU028SO	KU038SO
100-080	-	-	KU038SO	KU038SO

Dimensions de la garniture mécanique



Cotes garniture mécanique

Tableau de sélection

Désignation abrégée	d ₁	l ₁
	[mm]	[mm]
KU022SO	22	37,5
KU028SO	28	42,5
KU038SO	38	55,0

¹⁸⁾ Les valeurs indiquées se réfèrent aux pompes en acier au chrome-nickel-molybdène 1.4571 montées sur des socles non scellés.

¹⁹⁾ Valeur moyenne ; selon ISO 3744 et EN 12639 ; valable dans la plage de fonctionnement de la pompe de Q/Q_{opt} = 0,8 - 1,1 et pour un fonctionnement sans cavitation. Pour la garantie : cette valeur est majorée de +3 dB pour tenir compte d'une certaine tolérance de mesure et de fabrication.

²⁰⁾ Majoration pour un fonctionnement à 60 Hz : 3 500 t/min +3 dB ; 1 750 t/min +3 dB

Code d'exécution

Tableau de sélection

	Code d'exécution			
	9	10	11	19
Désignation	Code selon EN 12756			
Grain	U3	Q1	B	Q1
Contre-grain	U3	Q1	Q1	Q1
Joint auxiliaire	V	X4	E	M1
Ressort	G	G	G	G
Autres composants	G	G	G	G

Matériau

Tableau de sélection

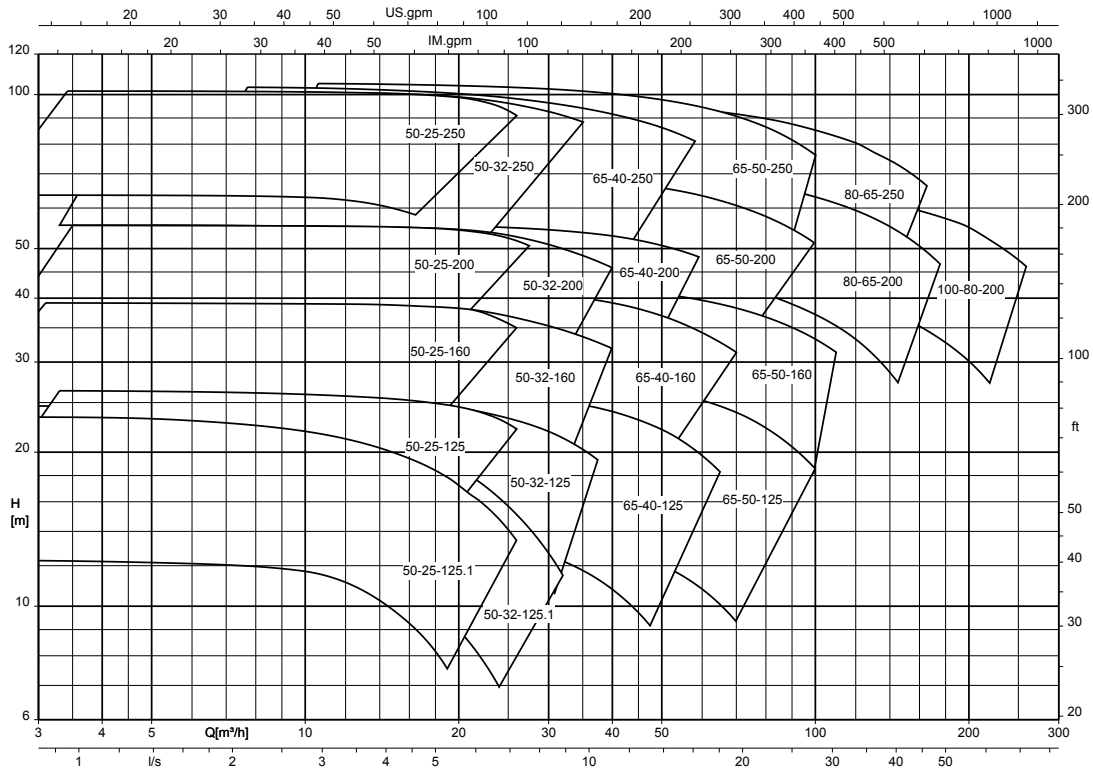
Code	Matériau
B	Carbone imprégné de résine synthétique
E	EPDM
G	Acier CrNiMo
M1	FKM, à double revêtement PTFE
Q1	Carbure de silicium
U3	Carbure de tungstène
V	FPM
X4	HNBR, p. ex. Therban

Informations complémentaires

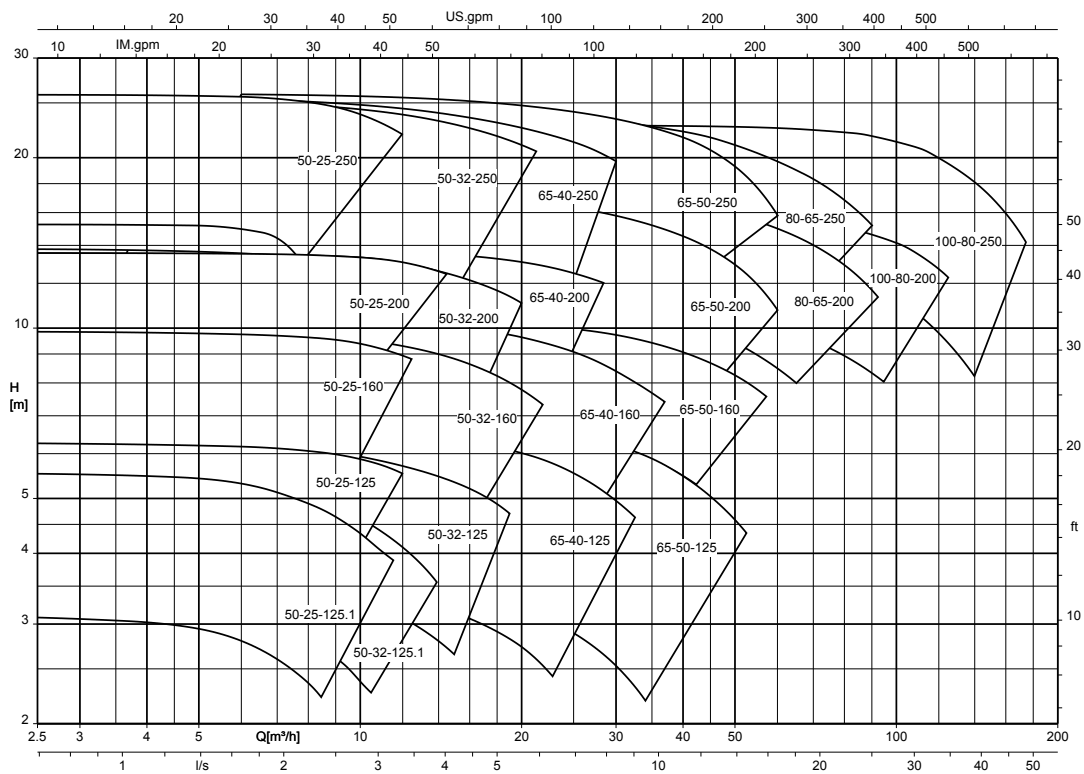
- **Protection contre les contacts accidentels**
 - Plaques de couverture sur la lanterne d'entraînement suivant EN 294

Grilles de sélection

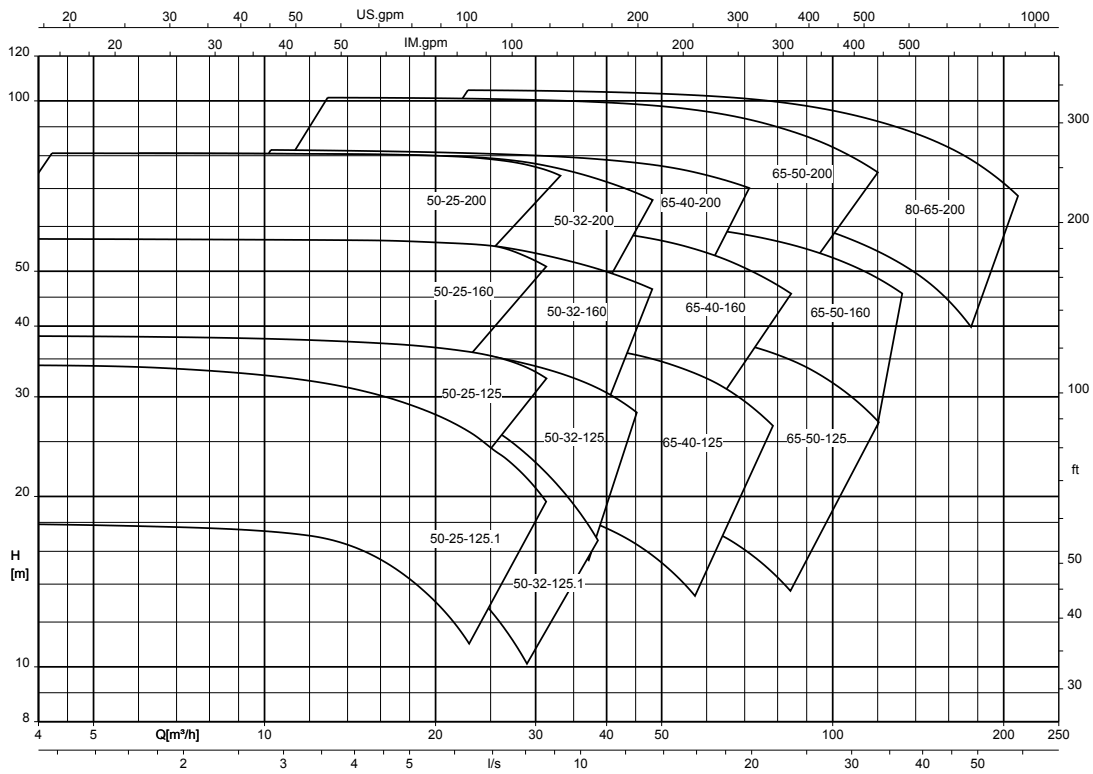
Etachrom B, n = 2 900 t/min



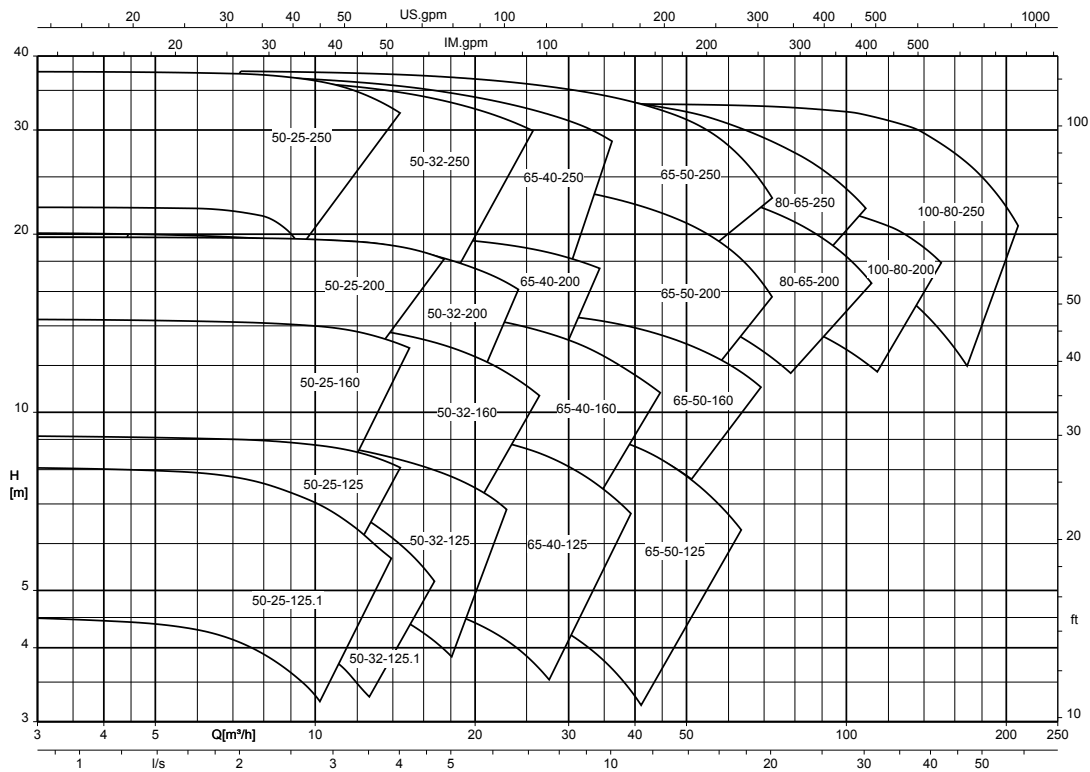
Etachrom B, n = 1 450 t/min



Etachrom B, n = 3 500 t/min



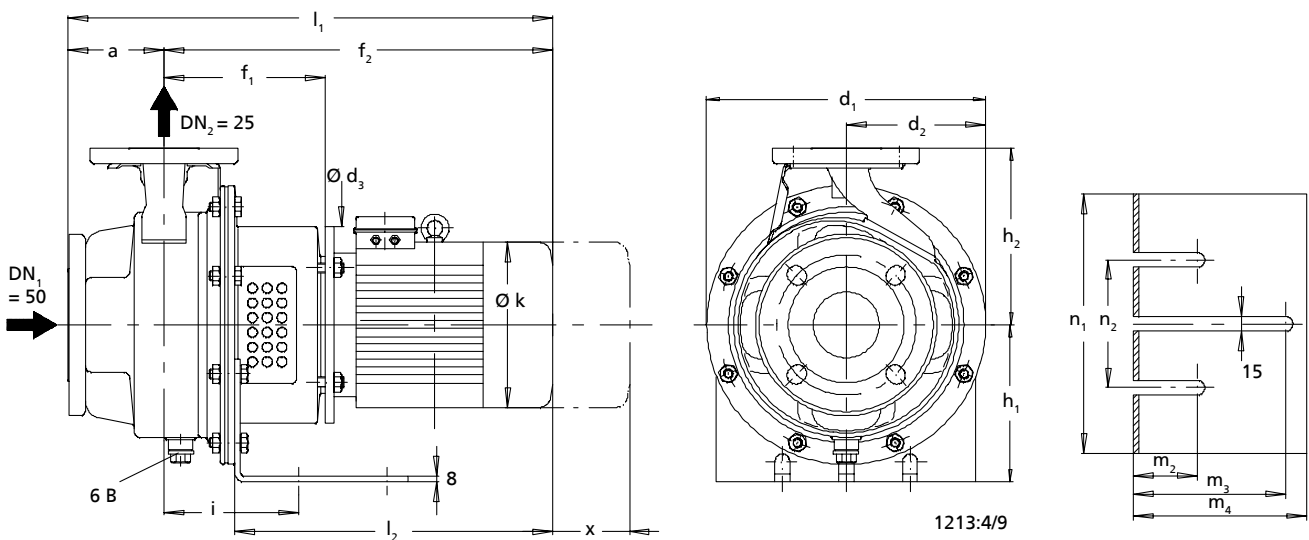
Etachrom B, n = 1 750 t/min



Dimensions et poids

Dimensions

Etachrom B 25 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

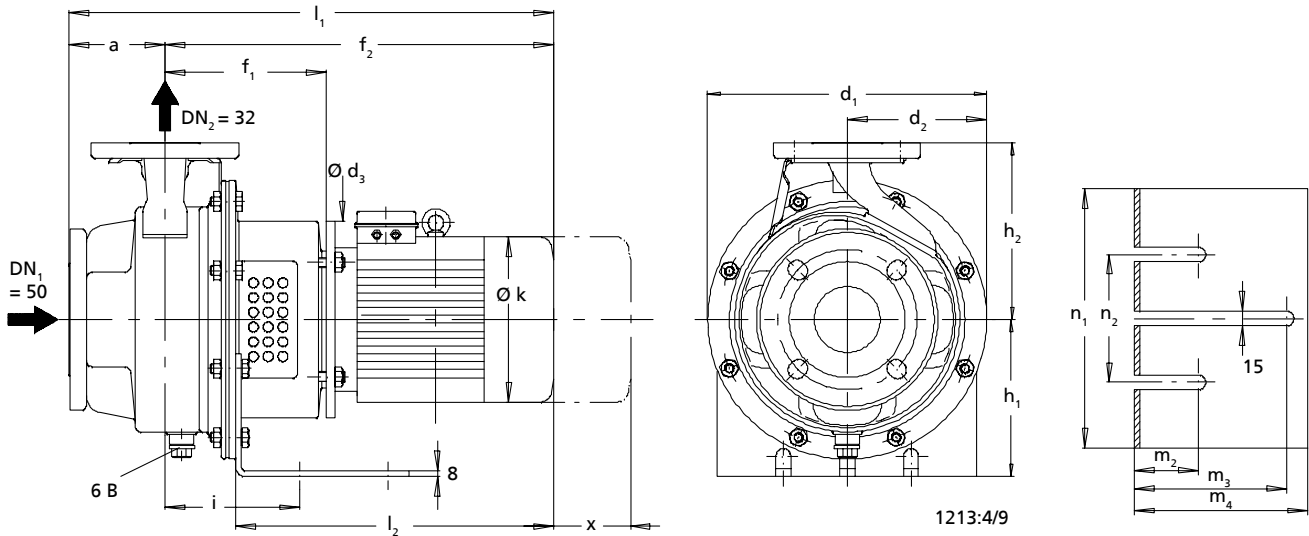
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²¹⁾																	
050-025-125.1	0,55	0,63	-	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	0,75	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	1,10	1,27	80	219	110	200	158	459	160	140	135	162	539	389	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	1,50	1,75	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	2,20	2,55	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	3,00	3,45	80	219	110	250	168	558	160	140	135	213	638	488	65	155	176	225	130	115
050-025-125.1	-	-	4,00	4,55	80	219	110	250	168	540	160	140	135	235	620	470	65	155	176	225	130	115
050-025-125	0,55	0,63	-	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	0,75	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	1,10	-	80	219	110	200	158	459	160	140	135	162	539	389	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	1,50	1,75	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	2,20	2,55	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	3,00	3,45	80	219	110	250	168	558	160	140	135	213	638	488	65	155	176	225	130	115
050-025-125	-	-	4,00	4,55	80	219	110	250	168	540	160	140	135	235	620	470	65	155	176	225	130	115
050-025-160	0,55	0,63	-	-	80	254	127	200	158	427	160	160	135	162	507	357	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	0,86	-	-	80	254	127	200	158	459	160	160	135	162	539	389	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	1,27	-	-	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	-	1,50	-	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	-	2,20	2,55	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	-	3,00	3,45	80	254	127	250	168	558	160	160	135	213	638	488	65	155	176	236	130	115
050-025-160	-	-	4,00	4,55	80	254	127	250	168	540	160	160	135	235	620	470	65	155	176	236	130	115
050-025-200	0,55	-	-	-	80	284	142	200	158	427	160	180	135	162	507	357	65	155	176	264	130	115
050-025-200	0,75	0,86	-	-	80	284	142	200	158	459	160	180	135	162	539	389	65	155	176	264	130	115
050-025-200	1,10	1,27	-	-	80	284	142	200	158	512	160	180	135	190	592	442	65	155	176	264	130	115
050-025-200	-	1,75	-	-	80	284	142	200	158	512	160	180	135	190	592	442	65	155	176	264	130	115
050-025-200	-	2,55	-	-	80	284	142	250	168	558	160	180	135	213	638	488	65	155	176	264	130	115
050-025-200	-	-	3,00	-	80	284	142	250	168	558	160	180	135	213	638	488	65	155	176	264	130	115
050-025-200	-	-	4,00	4,55	80	284	142	250	168	540	160	180	135	235	620	470	65	155	176	264	130	115
050-025-250	0,75	-	-	-	100	348	174	200	156	457	180	225	118	162	557	369	30	110	140	225	130	130
050-025-250	1,10	1,27	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
050-025-250	1,50	1,75	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
050-025-250	-	2,55	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
050-025-250	-	3,45	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130

21) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 32 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

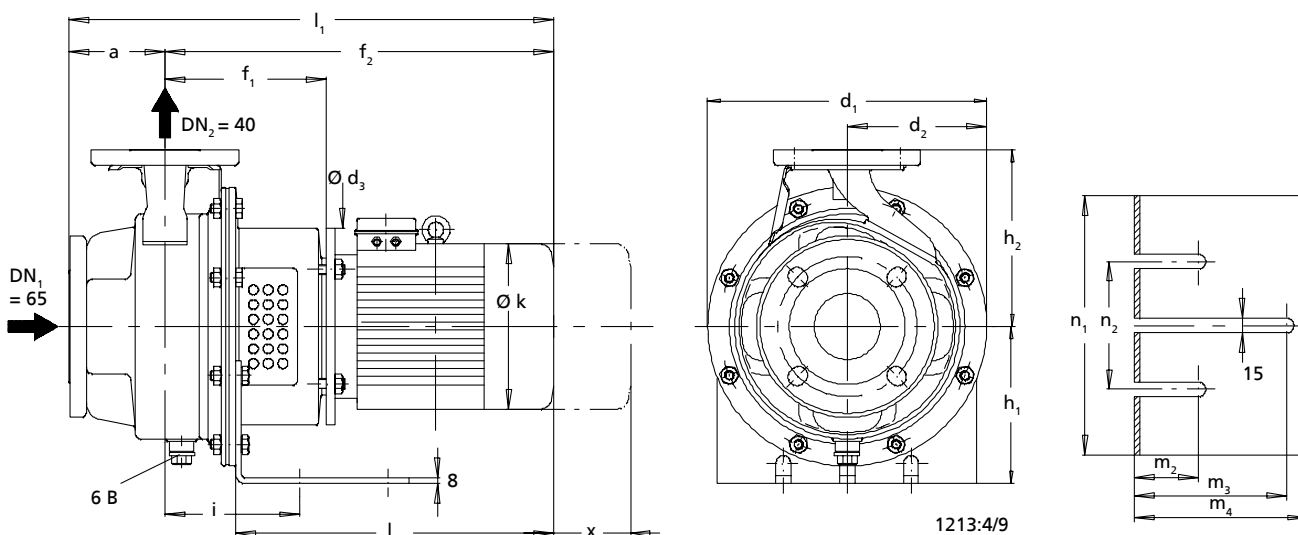
Taille	1 450 t/min				1 750 t/min				2 900 t/min				3 500 t/min				a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²²⁾																													
050-032-125.1	0,55	0,63	-	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	0,86	-	-	80	219	110	200	158	459	160	140	135	162	539	389	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	0,75	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	1,10	-	80	219	110	200	158	459	160	140	135	162	539	389	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	1,50	1,75	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	-	2,55	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	-	3,45	80	219	110	250	168	558	160	140	135	213	638	488	65	155	176	225	130	115												
050-032-125.1	-	-	-	4,55	80	219	110	250	168	540	160	140	135	235	620	470	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	0,55	0,63	-	-	80	219	110	200	158	427	160	140	135	162	507	357	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	-	0,86	-	-	80	219	110	200	158	459	160	140	135	162	539	389	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	-	-	1,50	-	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	-	-	2,20	2,55	80	219	110	200	158	512	160	140	135	190	592	442	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	-	-	3,00	3,45	80	219	110	250	168	558	160	140	135	213	638	488	65	155	176	225	130	115												
050-032-125	-	-	-	4,55	80	219	110	250	168	540	160	140	135	235	620	470	65	155	176	225	130	115												
050-032-160	0,55	0,63	-	-	80	254	127	200	158	427	160	160	135	162	507	357	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	0,75	0,86	-	-	80	254	127	200	158	459	160	160	135	162	539	389	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	-	1,27	-	-	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	-	1,75	-	-	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	-	-	2,20	-	80	254	127	200	158	512	160	160	135	190	592	442	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	-	-	3,00	3,45	80	254	127	250	168	558	160	160	135	213	638	488	65	155	176	236	130	115												
050-032-160	-	-	4,00	4,55	80	254	127	250	168	540	160	160	135	235	620	470	65	155	176	236	130	115												
050-032-200	0,55	-	-	-	80	284	142	200	158	427	160	180	135	162	507	357	65	155	176	264	130	115												

22) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x	
	[kW]				[mm] ²²⁾																		
050-032-200	0,75	-	-	-	80	284	142	200	158	459	160	180	135	162	539	389	65	155	176	264	130	115	
050-032-200	1,10	1,27	-	-	80	284	142	200	158	512	160	180	135	190	592	442	65	155	176	264	130	115	
050-032-200	-	1,75	-	-	80	284	142	200	158	512	160	180	135	190	592	442	65	155	176	264	130	115	
050-032-200	-	2,55	-	-	80	284	142	250	168	558	160	180	135	213	638	488	65	155	176	264	130	115	
050-032-200	-	-	3,00	-	80	284	142	250	168	558	160	180	135	213	638	488	65	155	176	264	130	115	
050-032-200	-	-	4,00	-	80	284	142	250	168	540	160	180	135	235	620	470	65	155	176	264	130	115	
050-032-250	0,75	-	-	-	100	348	174	200	156	457	180	225	118	162	557	369	30	110	140	225	130	130	
050-032-250	1,10	-	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130	
050-032-250	1,50	1,75	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130	
050-032-250	2,20	2,55	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130	
050-032-250	3,00	3,45	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130	
050-032-250	-	4,55	-	-	100	348	174	250	170	542	180	225	118	235	642	454	30	110	140	225	130	130	

22) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 40 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

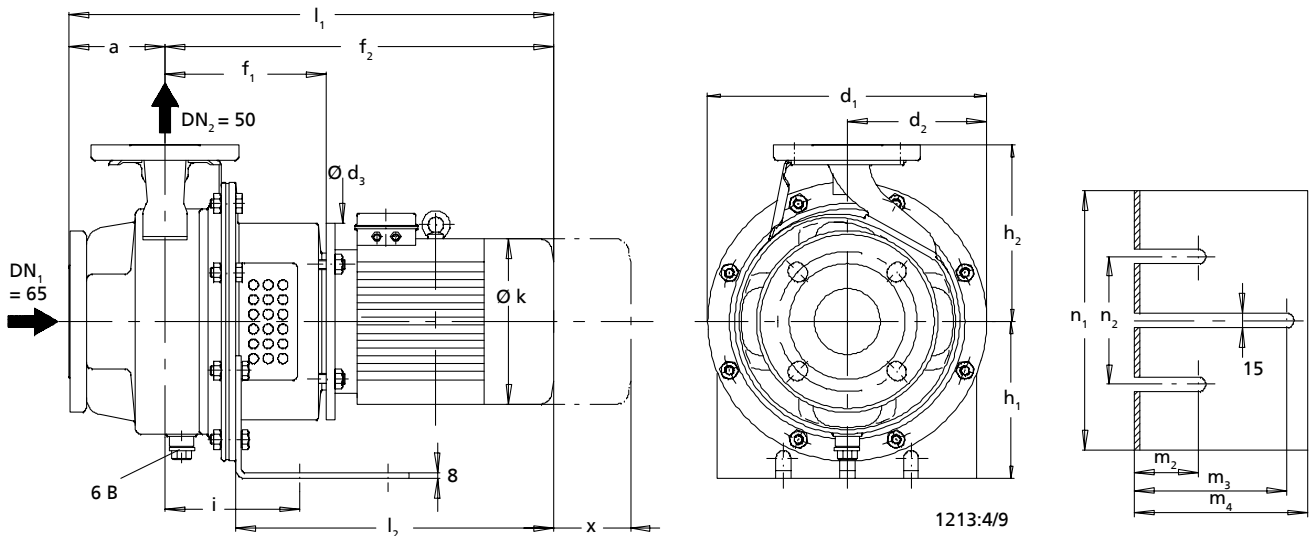
Taille	1 450 t/min				1 750 t/min				2 900 t/min				3 500 t/min				a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²³⁾																													
065-040-125	0,55	0,63	-	-	80	219	110	200	160	429	160	140	137	162	509	357	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	0,86	-	-	80	219	110	200	160	461	160	140	137	162	541	389	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	1,27	-	-	80	219	110	200	160	514	160	140	137	190	594	442	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	-	1,50	-	80	219	110	200	160	514	160	140	137	190	594	442	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	-	2,20	2,55	80	219	110	200	160	514	160	140	137	190	594	442	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	-	3,00	3,45	80	219	110	250	170	560	160	140	137	213	640	488	65	155	176	225	130	115												
065-040-125	-	-	4,00	4,55	80	219	110	250	170	542	160	140	137	235	622	470	65	155	176	225	130	115												
065-040-160	0,55	-	-	-	80	254	127	200	160	429	160	160	137	162	509	357	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	0,75	-	-	-	80	254	127	200	160	461	160	160	137	162	541	389	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	1,10	1,27	-	-	80	254	127	200	160	514	160	160	137	190	594	442	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	1,50	1,75	-	-	80	254	127	200	160	514	160	160	137	190	594	442	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	-	2,55	-	-	80	254	127	250	170	560	160	160	137	213	640	488	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	-	-	3,00	-	80	254	127	250	170	560	160	160	137	213	640	488	65	155	176	236	130	115												
065-040-160	-	-	4,00	-	80	254	127	250	170	542	160	160	137	235	622	470	65	155	176	236	130	115												
065-040-200	0,75	-	-	-	100	284	142	200	160	461	160	180	137	162	561	389	65	155	176	264	130	115												
065-040-200	1,10	1,27	-	-	100	284	142	200	160	514	160	180	137	190	614	442	65	155	176	264	130	115												
065-040-200	1,50	1,75	-	-	100	284	142	200	160	514	160	180	137	190	614	442	65	155	176	264	130	115												
065-040-200	-	2,55	-	-	100	284	142	250	170	560	160	180	137	213	660	488	65	155	176	264	130	115												
065-040-200	-	3,45	-	-	100	284	142	250	170	560	160	180	137	213	660	488	65	155	176	264	130	115												
065-040-250	1,10	-	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130												
065-040-250	1,50	1,75	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130												
065-040-250	2,20	2,55	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130												

23) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂ ~	h ₁	h ₂	i	k ~	l ₁ ~	l ₂ ~	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²³⁾																	
065-040-250	3,00	3,45	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
065-040-250	-	4,55	-	-	100	348	174	250	170	542	180	225	118	235	642	454	30	110	140	225	130	130

²³⁾ Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 50 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

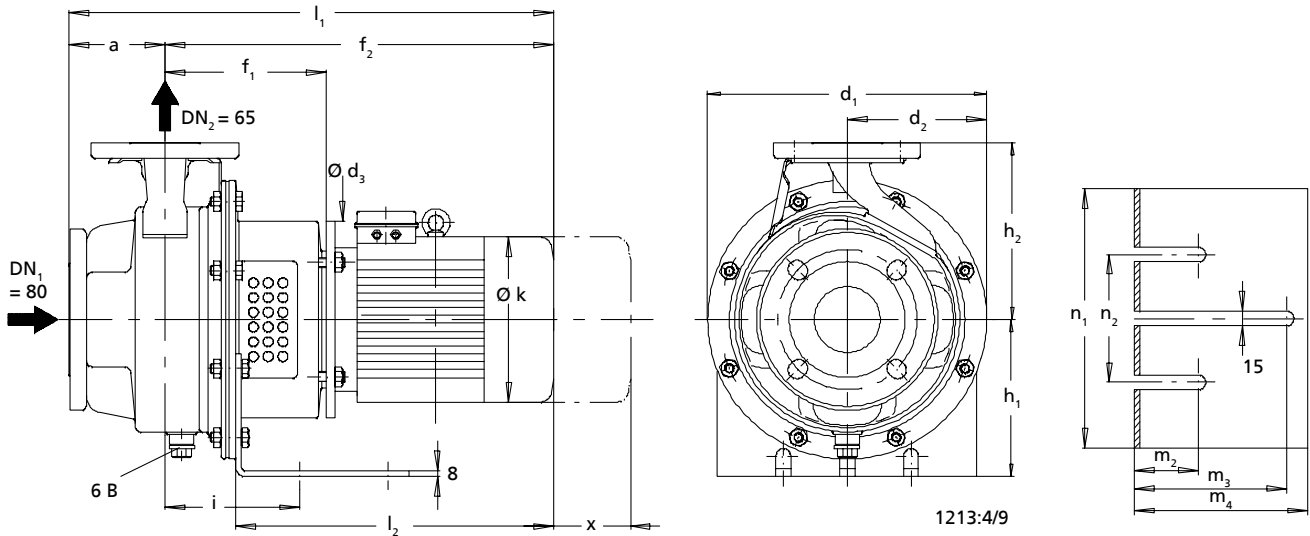
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]																					
065-050-125	0,55	-	-	-	100	254	127	200	160	429	160	160	137	162	529	357	65	155	176	236	130	130
065-050-125	0,75	0,86	-	-	100	254	127	200	160	461	160	160	137	162	561	389	65	155	176	236	130	130
065-050-125	1,10	1,27	-	-	100	254	127	200	160	514	160	160	137	190	614	442	65	155	176	236	130	130
065-050-125	-	1,75	-	-	100	254	127	200	160	514	160	160	137	190	614	442	65	155	176	236	130	130
065-050-125	-	-	3,00	-	100	254	127	250	170	560	160	160	137	213	660	488	65	155	176	236	130	130
065-050-125	-	-	4,00	-	100	254	127	250	170	542	160	160	137	235	642	470	65	155	176	236	130	130
065-050-160	0,75	-	-	-	100	254	127	200	160	461	160	180	137	162	561	389	65	155	176	236	130	130
065-050-160	1,10	1,27	-	-	100	254	127	200	160	514	160	180	137	190	614	442	65	155	176	236	130	130
065-050-160	1,50	1,75	-	-	100	254	127	200	160	514	160	180	137	190	614	442	65	155	176	236	130	130
065-050-160	2,20	2,55	-	-	100	254	127	250	170	560	160	180	137	213	660	488	65	155	176	236	130	130
065-050-160	-	3,45	-	-	100	254	127	250	170	560	160	180	137	213	660	488	65	155	176	236	130	130
065-050-200	0,75	-	-	-	100	313	157	200	156	457	180	200	118	162	557	369	30	110	140	225	130	130
065-050-200	1,10	-	-	-	100	313	157	200	156	510	180	200	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
065-050-200	1,50	1,75	-	-	100	313	157	200	156	510	180	200	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
065-050-200	2,20	2,55	-	-	100	313	157	250	170	560	180	200	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
065-050-200	3,00	3,45	-	-	100	313	157	250	170	560	180	200	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
065-050-200	4,00	4,55	-	-	100	313	157	250	170	542	180	200	118	235	642	454	30	110	140	225	130	130
065-050-250	1,50	-	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
065-050-250	2,20	2,55	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
065-050-250	3,00	3,45	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
065-050-250	4,00	4,55	-	-	100	348	174	250	170	542	180	225	118	235	642	454	30	110	140	225	130	130

24) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 65 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

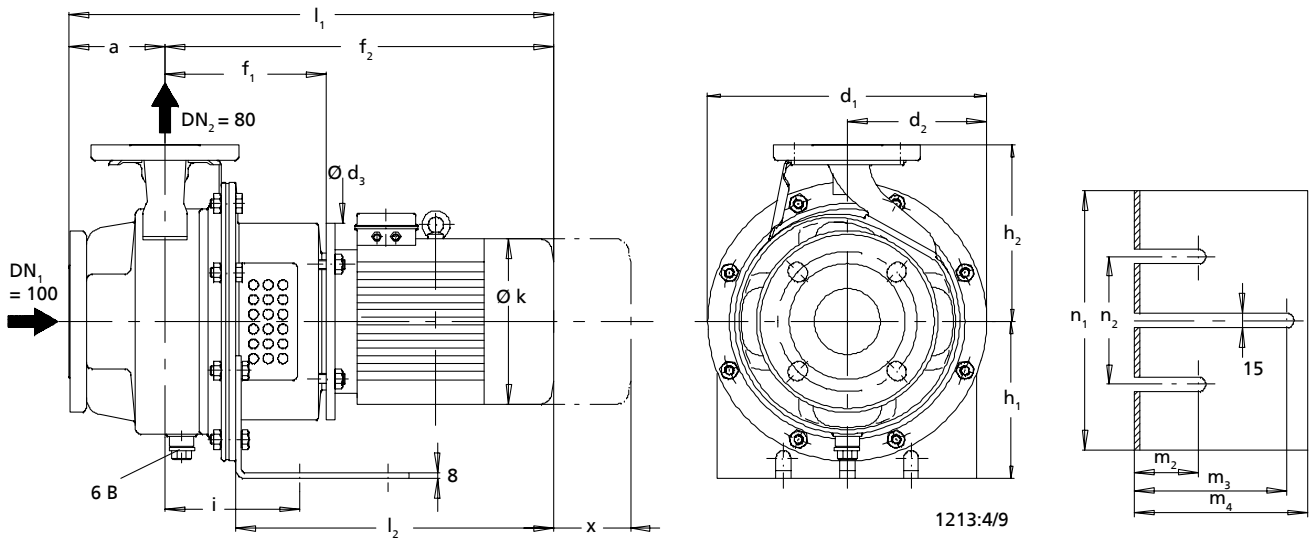
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²⁵⁾																	
080-065-200	1,50	-	-	-	100	348	174	200	156	510	180	225	118	190	610	422	30	110	140	225	130	130
080-065-200	2,20	2,55	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
080-065-200	3,00	3,45	-	-	100	348	174	250	170	560	180	225	118	213	660	472	30	110	140	225	130	130
080-065-200	4,00	4,55	-	-	100	348	174	250	170	542	180	225	118	235	642	454	30	110	140	225	130	130
080-065-250	2,20	-	-	-	100	348	174	250	190	580	180	250	145	213	680	465	30	120	160	260	180	140
080-065-250	3,00	-	-	-	100	348	174	250	190	580	180	250	145	213	680	465	30	120	160	260	180	140
080-065-250	4,00	4,55	-	-	100	348	174	250	190	562	180	250	145	235	662	447	30	120	160	260	180	140

25) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 80 jusqu'au moteur 112 (4,00 kW), avec pied de pompe



Etachrom B avec pied de pompe

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

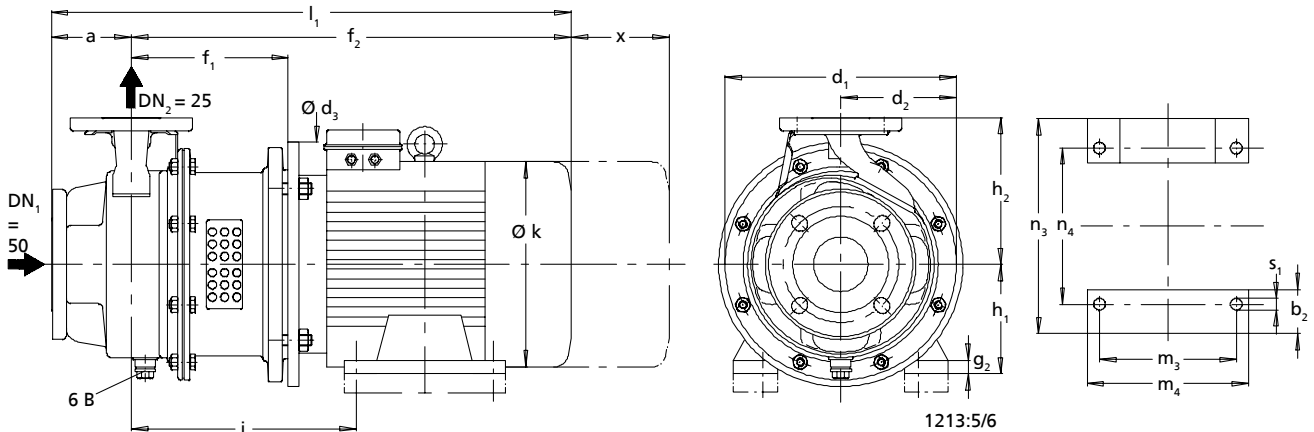
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	l ₂	m ₂	m ₃	m ₄	n ₁	n ₂	x
	[kW]				[mm] ²⁶⁾																	
100-080-200	2,20	-	-	-	125	348	174	250	190	580	180	250	145	213	705	465	30	120	160	260	180	150
100-080-200	3,00	3,45	-	-	125	348	174	250	190	580	180	250	145	213	705	465	30	120	160	260	180	150
100-080-200	4,00	4,55	-	-	125	348	174	250	190	562	180	250	145	235	687	447	30	120	160	260	180	150
100-080-250	3,00	-	-	-	125	348	174	250	190	580	180	280	145	213	705	465	30	120	160	260	180	150
100-080-250	4,00	-	-	-	125	348	174	250	190	562	180	280	145	235	687	447	30	120	160	260	180	150

26) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 25 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

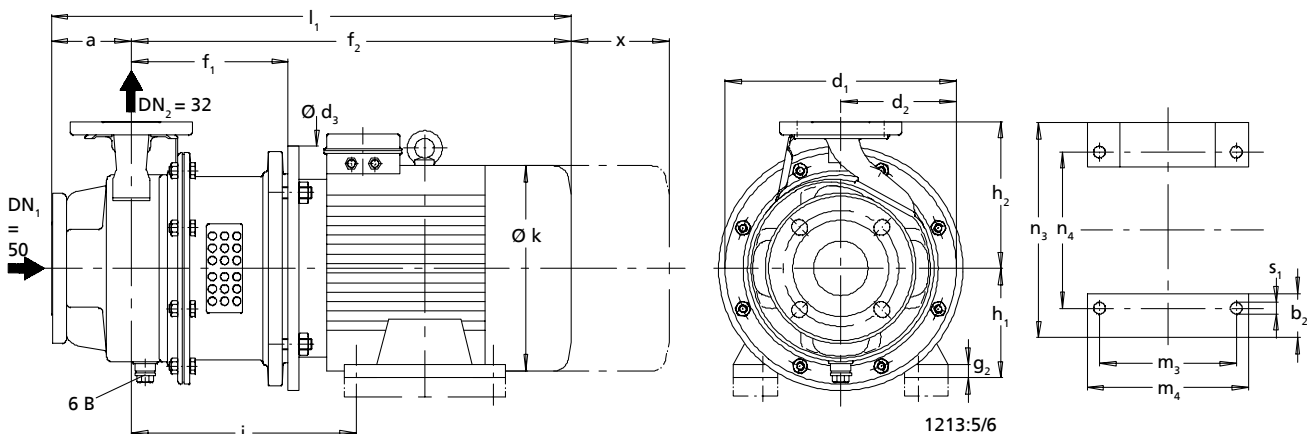
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	[kW]				[mm] ²⁷⁾																		
050-025-160 ²⁸⁾	-	-	-	6,30	80	55	254	127	300	188	601	15	132	160	277	274	681	140	220	270	216	12	115
050-025-160 ²⁸⁾	-	-	-	8,60	80	55	254	127	300	188	645	15	132	160	277	274	725	140	220	270	216	12	115
050-025-200 ²⁸⁾	-	-	5,50	6,30	80	55	284	142	300	188	601	15	132	180	277	274	681	140	220	270	216	12	115
050-025-200 ²⁸⁾	-	-	7,50	8,60	80	55	284	142	300	188	645	15	132	180	277	274	725	140	220	270	216	12	115
050-025-200 ²⁸⁾	-	-	-	12,60	80	70	284	142	350	218	764	21	160	180	326	325	844	210	310	323	254	15	115
050-025-200 ²⁸⁾	-	-	-	17,30	80	70	284	142	350	218	764	21	160	180	326	325	844	210	310	323	254	15	115
050-025-250 ²⁹⁾	-	-	5,50	-	100	55	348	174	300	193	606	15	132	225	282	274	706	140	220	270	216	12	130
050-025-250 ²⁹⁾	-	-	7,50	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
050-025-250 ²⁸⁾	-	-	11,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130
050-025-250 ²⁸⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130

27) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 28) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.
 29) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.

Etachrom B 32 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

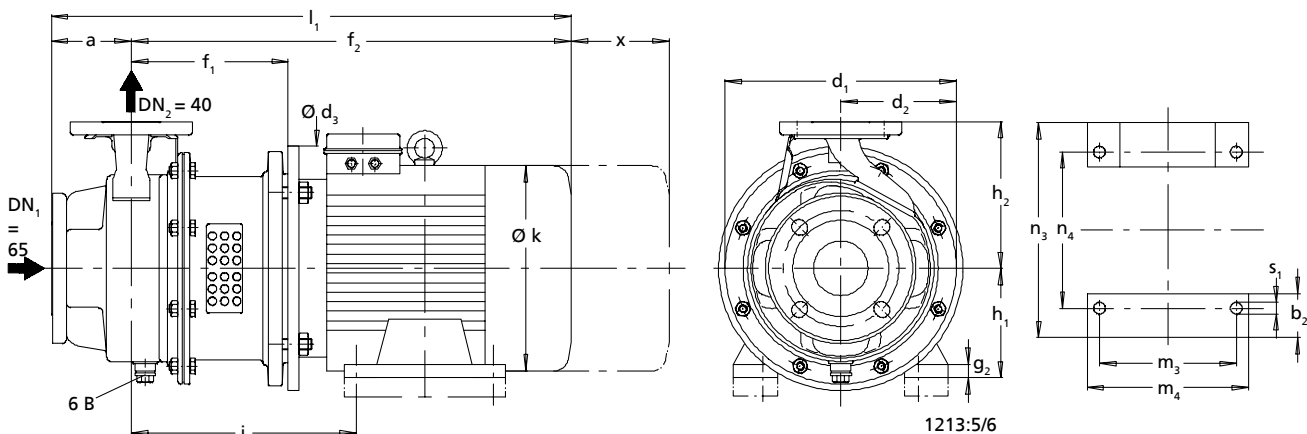
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	[kW]				[mm] ³⁰⁾																		
050-032-160 ³¹⁾	-	-	5,50	6,30	80	55	254	127	300	188	601	15	132	160	277	274	681	140	220	270	216	12	115
050-032-160 ³¹⁾	-	-	-	8,60	80	55	254	127	300	188	645	15	132	160	277	274	725	140	220	270	216	12	115
050-032-160 ³¹⁾	-	-	-	12,60	80	70	254	127	350	218	764	21	160	160	326	325	844	210	310	323	254	15	115
050-032-200 ³¹⁾	-	-	5,50	6,30	80	55	284	142	300	188	601	15	132	180	277	274	681	140	220	270	216	12	115
050-032-200 ³¹⁾	-	-	7,50	8,60	80	55	284	142	300	188	645	15	132	180	277	274	725	140	220	270	216	12	115
050-032-200 ³¹⁾	-	-	11,00	12,60	80	70	284	142	350	218	764	21	160	180	326	325	844	210	310	323	254	15	115
050-032-200 ³¹⁾	-	-	-	17,30	80	70	284	142	350	218	764	21	160	180	326	325	844	210	310	323	254	15	115
050-032-250 ³²⁾	-	6,30	-	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
050-032-250 ³²⁾	-	-	5,50	-	100	55	348	174	300	193	606	15	132	225	282	274	706	140	220	270	216	12	130
050-032-250 ³²⁾	-	-	7,50	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
050-032-250 ³¹⁾	-	-	11,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	300	254	15	130
050-032-250 ³¹⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130
050-032-250 ³¹⁾	-	-	18,50	-	100	70	348	174	350	226	808	21	160	225	334	325	908	254	314	323	254	15	130

30) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 31) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.
 32) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.

Etachrom B 40 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

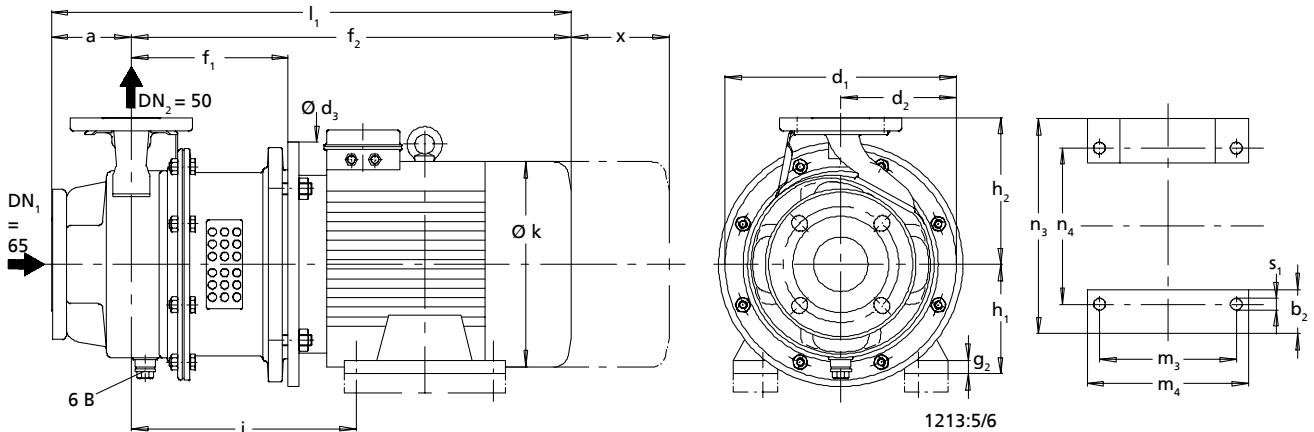
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	[kW]				[mm] ³³⁾																		
065-040-160 ³⁴⁾	-	-	5,50	6,30	80	55	254	127	300	190	603	15	132	160	279	274	683	140	220	270	216	12	115
065-040-160 ³⁴⁾	-	-	7,50	8,60	80	55	254	127	300	190	647	15	132	160	279	274	727	140	220	270	216	12	115
065-040-160 ³⁴⁾	-	-	11,00	12,60	80	70	254	127	350	220	766	21	160	160	328	325	846	210	310	323	254	15	115
065-040-160 ³⁴⁾	-	-	-	17,30	80	70	254	127	350	220	766	21	160	160	328	325	846	210	310	323	254	15	115
065-040-200 ³⁴⁾	-	-	5,50	-	100	55	284	142	300	190	603	15	132	180	279	274	703	140	220	270	216	12	115
065-040-200 ³⁴⁾	-	-	7,50	-	100	55	284	142	300	190	647	15	132	180	279	274	747	140	220	270	216	12	115
065-040-200 ³⁴⁾	-	-	11,00	12,60	100	70	284	142	350	220	766	21	160	180	328	325	866	210	310	323	254	15	115
065-040-200 ³⁴⁾	-	-	-	17,30	100	70	284	142	350	220	766	21	160	180	328	325	866	210	310	323	254	15	115
065-040-200 ³⁴⁾	-	-	-	21,30	100	70	284	142	350	220	802	21	160	180	328	325	902	254	314	323	254	15	115
065-040-250 ³⁵⁾	-	6,30	-	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
065-040-250 ³⁵⁾	-	-	7,50	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
065-040-250 ³⁴⁾	-	-	11,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130
065-040-250 ³⁴⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130
065-040-250 ³⁴⁾	-	-	18,50	-	100	70	348	174	350	226	808	21	160	225	334	325	908	254	314	323	254	15	130
065-040-250	-	-	22,00	-	100	80	348	174	350	226	843	23	180	225	347	370	943	241	343	368	279	15	130
065-040-250 ³⁴⁾	-	-	30,00	-	100	85	348	174	400	226	895	30	200	225	359	422	995	305	388	404	318	19	130

33) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 34) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.
 35) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.

Etachrom B 50 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

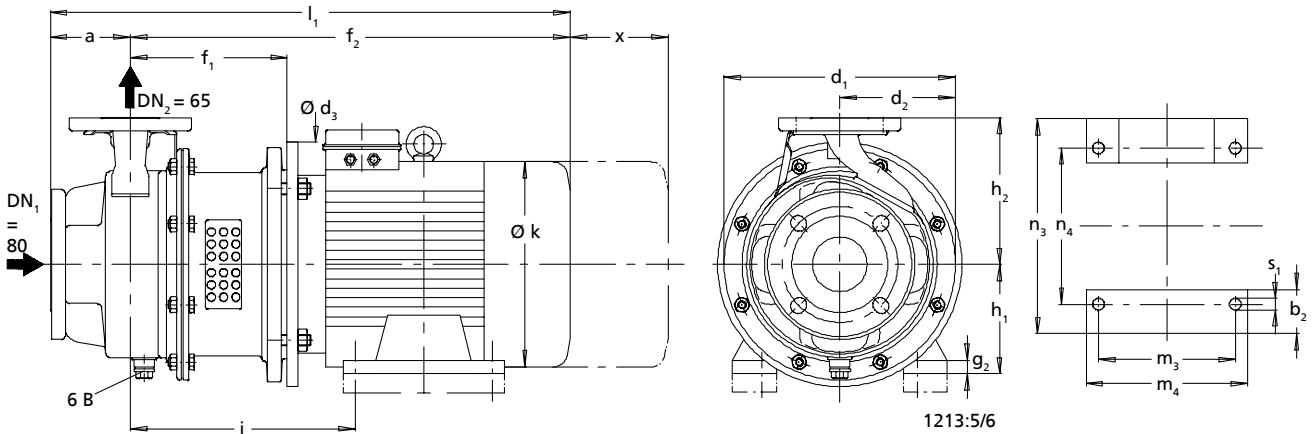
Taille	1 450 v/min	1 750 v/min	2 900 v/min	3 500 v/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	[kW]				[mm] ³⁶⁾																		
065-050-125 ³⁷⁾	-	-	5,50	6,30	100	55	254	127	300	190	603	15	132	160	279	274	703	140	220	270	216	12	130
065-050-125 ³⁷⁾	-	-	7,50	8,60	100	55	254	127	300	190	647	15	132	160	279	274	747	140	220	270	216	12	130
065-050-125 ³⁷⁾	-	-	-	12,60	100	70	254	127	350	220	766	21	160	160	328	325	866	210	310	323	254	15	130
065-050-125 ³⁷⁾	-	-	-	17,30	100	70	254	127	350	220	766	21	160	160	328	325	866	210	310	323	254	15	130
065-050-160 ³⁷⁾	-	-	5,50	-	100	55	254	127	300	190	603	15	132	180	279	274	703	140	220	270	216	12	130
065-050-160 ³⁷⁾	-	-	7,50	-	100	55	254	127	300	190	647	15	132	180	279	274	747	140	220	270	216	12	130
065-050-160 ³⁷⁾	-	-	11,00	12,60	100	70	254	127	350	220	766	21	160	180	328	325	866	210	310	323	254	15	130
065-050-160 ³⁷⁾	-	-	15,00	17,30	100	70	254	127	350	220	766	21	160	180	328	325	866	210	310	323	254	15	130
065-050-160 ³⁷⁾	-	-	-	21,30	100	70	254	127	350	220	802	21	160	180	328	325	902	254	314	323	254	15	130
065-050-200 ³⁸⁾	-	6,30	-	-	100	55	313	157	300	193	650	15	132	200	282	274	750	140	220	270	216	12	130
065-050-200 ³⁸⁾	-	-	5,50	-	100	55	313	157	300	193	606	15	132	200	282	274	706	140	220	270	216	12	130
065-050-200 ³⁸⁾	-	-	7,50	-	100	55	313	157	300	193	650	15	132	200	282	274	750	140	220	270	216	12	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	11,00	12,60	100	70	313	157	350	226	772	21	160	200	334	325	872	210	310	323	254	15	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	15,00	17,30	100	70	313	157	350	226	772	21	160	200	334	325	872	210	310	323	254	15	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	18,50	21,30	100	70	313	157	350	226	808	21	160	200	334	325	908	254	314	323	254	15	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	22,00	24,50	100	80	313	157	350	226	843	23	180	200	347	370	943	241	343	368	279	15	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	-	33,50	100	85	313	157	400	226	895	30	200	200	359	422	995	305	388	404	318	19	130
065-050-200 ³⁷⁾	-	-	-	41,50	100	85	313	157	400	226	895	30	200	200	359	422	995	305	388	404	318	19	130
065-050-250 ³⁸⁾	-	6,30	-	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130
065-050-250 ³⁸⁾	-	8,60	-	-	100	59	348	174	300	193	650	15	132	225	282	298	750	178	240	270	216	12	130
065-050-250 ³⁷⁾	-	12,60	-	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130
065-050-250 ³⁷⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130

36) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 37) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.
 38) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.

Taille	1 450 t/min	1 750 t/min	2 900 t/min	3 500 t/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	[kW]				[mm] ³⁶⁾																		
065-050-250 ³⁷⁾	-	-	18,50	-	100	70	348	174	350	226	808	21	160	225	334	325	908	254	314	323	254	15	130
065-050-250 ³⁷⁾	-	-	22,00	-	100	80	348	174	350	226	843	23	180	225	347	370	943	241	343	368	279	15	130
065-050-250 ³⁷⁾	-	-	30,00	-	100	85	348	174	400	226	895	30	200	225	359	422	995	305	388	404	318	19	130
065-050-250 ³⁷⁾	-	-	37,00	-	100	85	348	174	400	226	895	30	200	225	359	422	995	305	388	404	318	19	130

³⁶⁾ Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735

Etachrom B 65 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

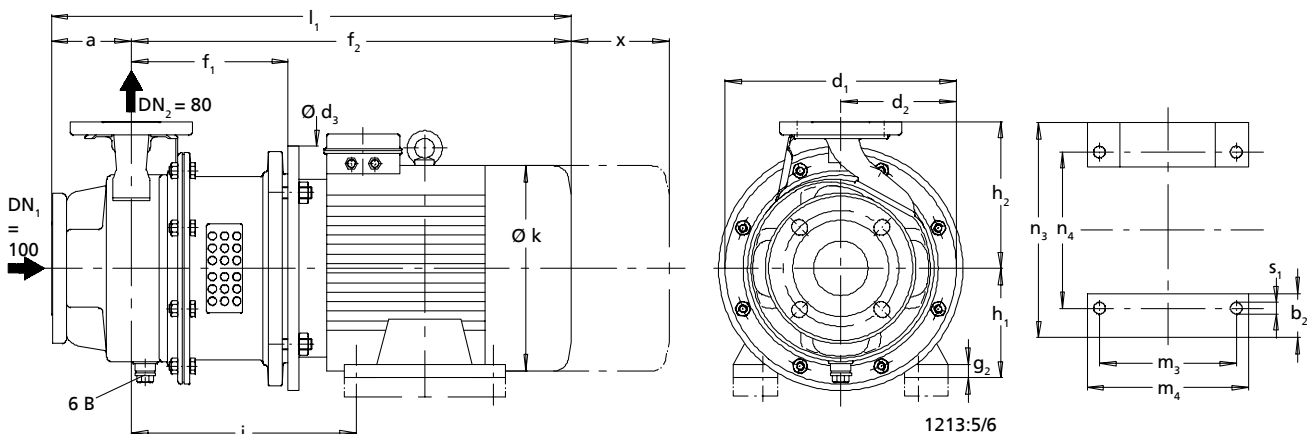
DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	[kW]				[mm] ³⁹⁾																			
	1450 t/min	1750 t/min	2900 t/min	3500 t/min	a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x	
080-065-200 ⁴⁰⁾	-	6,30	-	-	100	55	348	174	300	193	650	15	132	225	282	274	750	140	220	270	216	12	130	
080-065-200 ⁴⁰⁾	-	8,60	-	-	100	59	348	174	300	193	650	15	132	225	282	298	750	178	240	270	216	12	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	11,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	226	772	21	160	225	334	325	872	210	310	323	254	15	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	18,50	21,30	100	70	348	174	350	226	808	21	160	225	334	325	908	254	314	323	254	15	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	22,00	24,50	100	80	348	174	350	226	843	23	180	225	347	370	943	241	343	368	279	15	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	30,00	33,50	100	85	348	174	400	226	895	30	200	225	359	422	995	305	388	404	318	19	130	
080-065-200 ⁴¹⁾	-	-	37,00	41,50	100	85	348	174	400	226	895	30	200	225	359	422	995	305	388	404	318	19	130	
080-065-250 ⁴⁰⁾	5,50	6,30	-	-	100	55	348	174	300	213	670	15	132	250	302	274	770	140	220	270	216	12	140	
080-065-250 ⁴⁰⁾	7,50	8,60	-	-	100	59	348	174	300	213	670	15	132	250	302	298	770	178	240	270	216	12	140	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	12,60	-	-	100	70	348	174	350	246	792	21	160	250	354	325	892	210	310	323	254	15	140	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	15,00	-	100	70	348	174	350	246	792	21	160	250	354	325	892	210	310	323	254	15	150	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	18,50	-	100	70	348	174	350	246	828	21	160	250	354	325	928	254	314	323	254	15	150	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	22,00	-	100	80	348	174	350	246	863	23	180	250	367	370	963	241	343	368	279	15	150	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	30,00	-	100	85	348	174	400	246	915	30	200	250	379	422	1015	305	388	404	318	19	150	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	37,00	-	100	85	348	174	400	246	915	30	200	250	379	422	1015	305	388	404	318	19	150	
080-065-250 ⁴¹⁾	-	-	45,00	-	100	100	348	174	450	277	1032	35	225	250	426	468	1132	311	412	458	356	19	150	

39) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 40) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.
 41) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.

Etachrom B 80 à partir du moteur 132 (5,50 kW), avec pied de moteur



Etachrom B avec pied de moteur

6 B	Vidange fluide pompé	G ^{3/8} = ISO 228/1
-----	----------------------	------------------------------

DN = EN 1092-2/DN.../PN 16/B

Dimensions

Taille	Débit (t/min)				a	b ₂	d ₁	d ₂	d ₃	f ₁	f ₂	g ₂	h ₁	h ₂	i	k	l ₁	m ₃	m ₄	n ₃	n ₄	s ₁	x
	1 450	1 750	2 900	3 500																			
	[kW]				[mm] ⁴²⁾																		
100-080-200 ⁴³⁾	5,50	6,30	-	-	125	55	348	174	300	213	670	15	132	250	302	274	795	140	220	270	216	12	150
100-080-200 ⁴³⁾	7,50	8,60	-	-	125	59	348	174	300	213	670	15	132	250	302	298	795	178	240	270	216	12	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	12,60	-	-	125	70	348	174	350	246	792	21	160	250	354	325	917	210	310	323	254	15	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	-	15,00	-	125	70	348	174	350	246	792	21	160	250	354	325	917	210	310	323	254	15	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	-	18,50	-	125	70	348	174	350	246	828	21	160	250	354	325	953	254	314	323	254	15	150
100-080-200	-	-	22,00	-	125	80	348	174	350	246	863	23	180	250	367	370	988	241	343	368	279	15	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	-	30,00	-	125	85	348	174	400	246	915	30	200	250	379	422	1040	305	388	404	318	19	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	-	37,00	-	125	85	348	174	400	246	915	30	200	250	379	422	1040	305	388	404	318	19	150
100-080-200 ⁴⁴⁾	-	-	45,00	-	125	100	348	174	450	277	1032	35	225	250	426	468	1157	311	412	458	356	19	150
100-080-250 ⁴³⁾	5,50	6,30	-	-	125	55	348	174	300	213	670	15	132	280	302	274	795	140	220	270	216	12	150
100-080-250 ⁴³⁾	7,50	8,60	-	-	125	59	348	174	300	213	670	15	132	280	302	298	795	178	240	270	216	12	150
100-080-250 ⁴⁴⁾	11,00	12,60	-	-	125	70	348	174	350	246	792	21	160	280	354	325	917	210	310	323	254	15	150
100-080-250 ⁴⁴⁾	15,00	17,30	-	-	125	70	348	174	350	246	828	21	160	280	354	325	953	254	314	323	254	15	150
100-080-250	-	21,30	-	-	125	80	348	174	350	246	863	23	180	280	367	370	988	241	343	368	279	15	150

42) Tolérances des cotes de raccordement selon EN 735
 43) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 45 mm.
 44) Sur cette taille de pompe, caler les pieds de moteur de 20 mm.

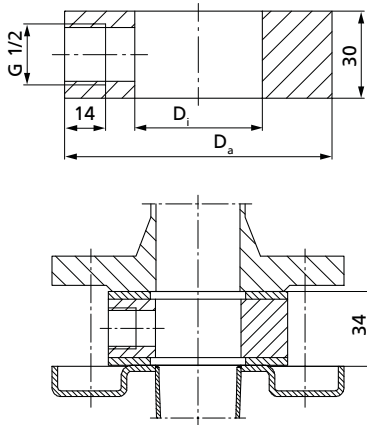
Dimensions en cas d'utilisation de PumpMeter

En cas d'utilisation d'un PumpMeter, un kit d'accessoires est nécessaire.

Comprenant :

- Bride avec prise de pression 1.4571
- Vis à tête hexagonale 8.8, ISO 4017
- Joint plat DPAF (sans amiante), DIN 2690

Le montage nécessaire d'une bride intermédiaire entraîne des tolérances dimensionnelles.



Cotes bride avec prise de pression

Tableau de sélection

DN	Bride avec prise de pression		Vis à tête hexagonale	Joint plat
	D _i [mm]	D _a [mm]		
25	29	70	4 × M12 × 80	1 × 25, PN 40
32	36	82	4 × M16 × 90	1 × 32, PN 40
40	44	92	4 × M16 × 90	1 × 40, PN 40
50	54	107	4 × M16 × 90	1 × 50, PN 40
65	69	127	4 × M16 × 90	1 × 65, PN 40
80	85	142	4 × M16 × 90	1 × 80, PN 40
100	105	162	4 × M16 × 90	1 × 100, PN 16

Poids

Poids des composants de la pompe

Corps de pompe, fond de refoulement, pièce intermédiaire, roue

Tableau de sélection

Taille	Corps de pompe (101)	Fond de refoulement (163)	Pièce intermédiaire (132.1)	Roue (230)
	[kg]			
050-025-125.1	3,0	0,3	-	0,9
050-025-125	3,0	0,3	-	0,9
050-025-160	3,3	0,6	-	1,2
050-025-200	4,2	0,8	-	1,8
050-025-250	6,2	1,5	12,4	5,5
050-032-125.1	3,1	0,3	-	0,9
050-032-125	3,1	0,3	-	0,9
050-032-160	3,4	0,6	-	1,2
050-032-200	4,3	0,8	-	1,8
050-032-250	6,3	1,5	12,4	5,5
065-040-125	3,6	0,3	-	0,9
065-040-160	4,1	0,6	-	1,2
065-040-200	4,7	0,8	-	1,8

Taille	Corps de pompe (101)	Fond de refoulement (163)	Pièce intermédiaire (132.1)	Roue (230)
	[kg]			
065-040-250	6,6	1,5	12,4	5,1
065-050-125	4,6	0,6	-	1,0
065-050-160	4,6	0,7	-	1,6
065-050-200	6,9	1,1	8,7	4,9
065-050-250	7,2	1,5	12,4	6,6
080-065-200	7,8	1,5	12,4	5,6
080-065-250	8,1	1,5	12,7	7,8
100-080-200	9,9	1,5	12,7	7,5
100-080-250	10,2	1,5	12,7	9,6

Arbre

Tableau de sélection

Taille de moteur	Moteur	P [kW]	Arbre (210)		
			WS 25.1	WS 25.2	WS 35
			[kg]		
.../072	80M	0,75	0,6	-	-
.../112	80M	1,1	0,6	-	-
.../152	90S	1,5	0,8	-	-
.../222	90L	2,2	0,8	-	-
.../302	100L	3,0	0,8	-	-
.../402	112M	4,0	0,8	-	-
.../552	132S	5,5	2,1	2,3	-
.../752	132S	7,5	2,1	2,3	-
.../1102	160M	11,0	2,1	2,4	2,8
.../1502	160M	15,0	2,1	2,4	2,8
.../1852	160L	18,5	2,1	2,4	2,8
.../2202	180M	22,0	-	2,2	2,2
.../3002	200L	30,0	-	2,8	3,8
.../3702	200L	37,0	-	2,8	3,8
.../4502	225M	45,0	-	-	3,8
.../054	80M	0,55	0,6	-	-
.../074	80M	0,75	0,6	0,9	-
.../114	90S	1,1	0,8	1,0	-
.../154	90L	1,5	0,8	1,0	-
.../224	100L	2,2	0,8	1,1	2,8
.../304	100L	3,0	0,8	1,1	2,8
.../404	112M	4,0	-	1,1	2,8
.../554	132S	5,5	-	2,3	2,8
.../754	132M	7,5	-	2,3	2,8
.../1104	160M	11,0	-	2,4	2,8
.../1504	160L	15,0	-	-	2,8
.../1854	180M	18,5	-	-	2,2

Lanterne d'entraînement

Tableau de sélection

Taille	Lanterne d'entraînement 341										
	.../072	.../054	.../302	.../224	.../552	.../554	.../1102	.../1104	.../2202	.../3002	.../4502
	.../112	.../074	.../402	.../304	.../752	.../754	.../1502			.../3702	
	.../152	.../114		.../404			.../1852				
	.../222	.../154									
	[kg]										
050-025-125.1	6,0		8,0		-		-	-	-	-	-
050-025-125	6,0		8,0		-		-	-	-	-	-
050-025-160	9,0		13,0		10,5		-	-	-	-	-
050-025-200	10,0		10,0		11,5		16,0	-	-	-	-
050-025-250	4,0		5,5		7,5		12,7	-	-	-	-
050-032-125.1	6,0		8,0		-		-	-	-	-	-
050-032-125	6,0		8,0		-		-	-	-	-	-
050-032-160	9,0		13,0		10,5		15,0	-	-	-	-

Taille	Lanterne d'entraînement 341										
	.../072	.../054	.../302	.../224	.../552	.../554	.../1102	.../1104	.../2202	.../3002	.../4502
	.../112	.../074	.../402	.../304	.../752	.../754	.../1502			.../3702	
	.../152	.../114		.../404			.../1852				
	[kg]										
050-032-200	10,0		10,0		11,5		16,0		-	-	-
050-032-250	4,0		5,5		7,5		12,7		-	-	-
065-040-125	6,0		8,0		-		-		-	-	-
065-040-160	9,0		13,0		10,5		15,0		-	-	-
065-040-200	10,0		10,0		11,5		16,0		-	-	-
065-040-250	4,0		5,5		7,5		12,7	12,7	18,0	-	-
065-050-125	9,0		13,0		10,5		15,0		-	-	-
065-050-160	9,0		13,0		10,5		15,0		-	-	-
065-050-200	4,0		5,5		7,5		12,7	12,7	18,0	-	-
065-050-250	4,0		5,5		7,5		12,7	12,7	18,0	-	-
080-065-200	4,0		5,5		7,5		12,7	12,7	18,0	34,0	-
080-065-250	-		6,8		7,9		12,7	12,7	19,0	23,5	-
100-080-200	-		6,8		7,9		12,7	12,7	19,0	23,5	-
100-080-250	-		6,8		7,9		12,7	-	-	-	-

Dimensions des brides

Dimensions des brides de pompe en acier inoxydable selon EN 1092-1

Dimensions des brides [mm]

Diamètre nominal	PN 16 / 12 bar	
	Ø K	Nombre × Ø L
25	85	4 × Ø14
32	100	4 × Ø18
40	110	4 × Ø18
50	125	4 × Ø18
65	145	4 × Ø18
80	160	8 × Ø18
100	180	8 × Ø18

Interchangeabilité des composants de pompe entre Etachrom B et Etachrom L

Composants de pompe⁴⁵⁾ Etachrom B

Taille	Diamètre d'arbre	Arbre														Roue	Joint torique	Garniture mécanique	Bague d'usure côté aspiration	Bague d'usure côté refoulement	Chemise d'arbre						
		Corps de pompe				210																230	412.35	433	502.01	502.02	523
		101	132.01	163	183	Moteur																					
						80	90	100/112	132	160	180	200/225															
050-025-125.1	WS 25.1	1	X	1*	1	1	2	□	□	□	□	□	□	□	1*	1*	1*	1*	X	X							
050-025-125	WS 25.1	1	X	1*	1	1	2	3	□	□	□	□	□	□	2*	1*	1*	1*	X	X							
050-025-160	WS 25.1	○	X	5*	2	1	2	3	4	□	□	□	□	□	3*	2*	1*	1*	X	X							
050-025-200	WS 25.1	○	X	2*	3	1	2	3	4	5	□	□	□	□	4*	3*	1*	1*	1*	X							
050-025-250	WS 25.2	○	1*	3*	4	6	7	8	9	10	□	□	□	□	5*	4*	2*	6*	2*	X							
050-032-125.1	WS 25.1	2	X	1*	1	1	2	□	□	□	□	□	□	□	1*	1*	1*	1*	X	X							
050-032-125	WS 25.1	2	X	1*	1	1	2	3	□	□	□	□	□	□	2*	1*	1*	1*	X	X							
050-032-160	WS 25.1	○	X	5*	2	1	2	3	4	□	□	□	□	□	3*	2*	1*	1*	X	X							
050-032-200	WS 25.1	○	X	2*	3	1	2	3	4	5	□	□	□	□	4*	3*	1*	1*	1*	X							
050-032-250	WS 25.2	○	1*	3*	4	6	7	8	9	10	□	□	□	□	5*	4*	2*	6*	2*	X							
065-040-125	WS 25.1	○	X	1*	1	1	2	3	□	□	□	□	□	□	○*	1*	1*	2*	X	X							
065-040-160	WS 25.1	○	X	○*	2	1	2	3	4	5	□	□	□	□	○*	2*	1*	2*	1*	X							
065-040-200	WS 25.1	○	X	2*	3	□	2	□	4	5	□	□	□	□	○*	3*	1*	2*	1*	X							
065-040-250	WS 25.2	○	1*	3*	4	□	7	8	9	10	11	□	□	□	○*	4*	2*	3*	2*	X							
065-050-125	WS 25.1	○	X	○*	2	1	2	3	4	□	□	□	□	□	○*	2*	1*	2*	X	X							
065-050-160	WS 25.1	○	X	○*	2	1	2	□	4	5	□	□	□	□	○*	2*	1*	2*	1*	X							
065-050-200	WS 25.2	○	2*	○*	4	6	7	8	9	10	11	□	□	□	○*	5*	2*	3*	2*	X							
065-050-250	WS 25.2	○	1*	3*	4	□	7	8	□	10	11	12	□	□	○*	4*	2*	3*	2*	X							
080-065-200	WS 25.2	○	1*	○*	4	□	7	8	□	10	11	12	□	□	○*	4*	2*	4*	○*	X							
080-065-250	WS 35	○	3*	4*	5	□	□	12	13	14	15	16	□	□	○*	4*	3*	4*	3*	1*							
100-080-200	WS 35	○	3*	4*	5	□	□	12	13	14	15	16	□	□	○*	4*	3*	5*	3*	1*							
100-080-250	WS 35	○	3*	4*	5	□	□	12	13	14	□	□	□	□	○*	4*	3*	5*	3*	1*							
		Lanterne d'entraînement 341																									
050-025-125.1	WS 25.1	-	-	-	-	1	1	□	□	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-025-125	WS 25.1	-	-	-	-	1	1	2	□	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-025-160	WS 25.1	-	-	-	-	3	3	4	5	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-025-200	WS 25.1	-	-	-	-	7	7	8	9	10	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-025-250	WS 25.2	-	-	-	-	11	11	12	13	14	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-032-125.1	WS 25.1	-	-	-	-	1	1	□	□	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-032-125	WS 25.1	-	-	-	-	1	1	2	□	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							
050-032-160	WS 25.1	-	-	-	-	3	3	4	5	□	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-							

45) Les composants de pompe dotés d'un même chiffre au sein d'une colonne sont interchangeables, c.à.d. même chiffre = même composant.

46) Jusqu'à la taille de moteur 112 = 4,0 kW uniquement

Taille	Diamètre d'arbre	Arbre														Roue	Joint torique	Garniture mécanique	Bague d'usure côté aspiration	Bague d'usure côté refoulement	Chemise d'arbre
		Corps de pompe				210															
		101	132.01	163	183	Moteur															
						80	90	100/112	132	160	180	200/225									
050-032-200	WS 25.1	-	-	-	-	7	7	8	9	10	□	□	-	-	-	-	-	-			
050-032-250	WS 25.2	-	-	-	-	11	11	12	13	14	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-040-125	WS 25.1	-	-	-	-	1	1	2	□	□	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-040-160	WS 25.1	-	-	-	-	3	3	4	5	6	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-040-200	WS 25.1	-	-	-	-	7	7	□	9	10	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-040-250	WS 25.2	-	-	-	-	□	11	12	13	14	14	□	-	-	-	-	-	-			
065-050-125	WS 25.1	-	-	-	-	3	3	4	5	□	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-050-160	WS 25.1	-	-	-	-	3	3	□	5	6	□	□	-	-	-	-	-	-			
065-050-200	WS 25.2	-	-	-	-	11	11	12	13	14	14	□	-	-	-	-	-	-			
065-050-250	WS 25.2	-	-	-	-	□	11	12	□	14	14	13	-	-	-	-	-	-			
080-065-200	WS 25.2	-	-	-	-	□	11	12	□	14	14	13	-	-	-	-	-	-			
080-065-250	WS 35	-	-	-	-	□	□	15	16	17	17	16	-	-	-	-	-	-			
100-080-200	WS 35	-	-	-	-	□	□	15	16	17	17	16	-	-	-	-	-	-			
100-080-250	WS 35	-	-	-	-	□	□	□	16	17	□	□	-	-	-	-	-	-			

Légende

Symbole	Explication
*	Composant interchangeable avec Etachrom L. S'agissant des roues, seules les roues de diamètre identique sont interchangeables.
○	Composants différents
✕	Composant non prévu
□	Cette combinaison pompe-moteur n'est pas possible.

Puissance moteur

Moteur	Puissance
80	.../054, .../074, .../072, .../112
90	.../114, .../154, .../152, .../222
100	.../224, .../304, .../302
112	.../404, .../402
132	.../552, .../554, .../752, .../754
160	.../1102, .../1104, .../1502, .../1852
180	.../2202
200	.../3002, .../3702
225	.../4502

46) Jusqu'à la taille de moteur 112 = 4,0 kW uniquement

Pièces de rechange recommandées pour un service de 2 ans suivant DIN 24296

Quantité recommandée de pièces de rechange à tenir en stock

Repère	Désignation des pièces	Nombre de pompes (y compris pompes de secours)						
		2	3	4	5	6 et 7	8 et 9	10 et plus
210	Arbre	1	1	2	2	2	3	30 %
230	Roue	1	1	1	2	2	3	30 %
412.35	Joint torique	2	3	4	5	6	7	90 %
433	Garniture mécanique	2	3	4	5	6	7	90 %
502.01 ⁴⁷⁾	Bague d'usure côté aspiration	2	2	2	3	3	4	50 %
502.02 ⁴⁸⁾	Bague d'usure côté refoulement	2	2	2	3	3	4	50 %
502.06 ⁴⁹⁾	Bague d'usure roue	2	2	2	3	3	4	50 %
523 ⁵⁰⁾	Chemise d'arbre	2	2	2	3	3	4	50 %

47) Non prévue sur Etachrom B 065-050-125 avec roue vortex

48) Non prévue sur Etachrom B 050-025-125.1, 050-025-125, 050-025-160, 050-032-125.1, 050-032-125, 050-032-160, 065-040-125, 065-050-125.

49) Uniquement sur Etachrom B 080-065-250, 100-080-250.

50) Uniquement sur Etachrom B 080-065-250, 100-080-200, 100-080-250.

Désignation détaillée

Désignation (exemple)

Position																																											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44
E	T	C	B	0	5	0	-	0	2	5	-	1	2	5		C	C			A	0	7	D	2	0	1	0	0	2	e	x	B	P	D	2		M	K	S	B	I	E	4
Indiquée sur la plaque signalétique et la fiche de spécifications																						Indiquée uniquement sur la fiche de spécifications																					

Signification de la désignation

Position	Abréviation	Signification
1-4	Type de pompe	
	ETCB	Etachrom B
5-16	Taille	
	050	Diamètre nominal de la bride d'aspiration [mm]
	025	Diamètre nominal de la bride de refoulement [mm]
	125	Diamètre nominal de la roue [mm]
17	Matériau corps de pompe	
	C	1.4571
18	Matériau roue	
	C	1.4571/1.4408
19	Construction	
	.51)	Standard
	X	Version spéciale GT3D, GT3
20-21	Couvercle de corps	
	. A	Sans circulation interne
	E A	Circulation externe
	F A	Rinçage par liquide extérieur
	A V	Sans rinçage interne avec purge
22-23	Code d'étanchéité	
	0 1	Q1Q1VGG
	0 7	Q1Q1EGG
	0 9	U3U3VGG
	1 0	Q1Q1X4GG
	1 1	BQ1EGG-WA
	1 7	Q1BVGG
	1 9	Q1Q1M1GG
	2 6	XYHY2VY
--	BT3	
24	Étendue de la fourniture	
	A	Pompe arbre nu (figure 0)
	D	Pompe, moteur
25	Diamètre d'arbre	
	2	Diamètre d'arbre 25
	3	Diamètre d'arbre 35
26-32	Puissance moteur	
	0002	0,25 kW
	0003	0,37 kW
	0005	0,55 kW
	0007	0,75 kW
	0011	1,1 kW
	0015	1,5 kW
	0022	2,2 kW
	0030	3,0 kW
	0040	4,0 kW
	0055	5,5 kW
	0075	7,5 kW
	0110	11,0 kW
	0150	15,0 kW
	0185	18,5 kW
0220	22,0 kW	
0300	30,0 kW	

51) Aucune indication

Position	Abréviation	Signification
	0370	37,0 kW
	0450	45,0 kW
33	Génération de produit	
	B	Génération de produit Etachrom B 08/2015
34-37	PumpDrive	
	P D 2	PumpDrive 2 ^e génération
	P D 2 E	PumpDrive 2 ^e génération, Eco
38	PumpMeter	
	M	PumpMeter
39-41	Marque moteur	
	K S B	KSB
	S I E	Siemens
	L O H	Loher
	H A L	Halter
42-44	Classe de rendement	
	IE1	IE1
	IE2	IE2
	IE3	IE3
	IE4	IE4